

ComColor FW Series

5230/5230R/5231/5231R/5000/5000R/2230

ComColor^{black} FW Series

1230/1230R

Este guia descreve a acção a empreender quando ocorre o encravamento de papel ou outro problema.

Guia de Resolução de Problemas



CUIDADO

Após ler este guia, tenha-o à mão para consultas posteriores. As “Precauções de Segurança” são fornecidas na secção adicional. Informação de Segurança. Antes da utilização, certifique-se de que leu todo o documento.

Acerca deste Guia

Prefácio

Obrigado por utilizar um produto série ComColor FW.

Este guia descreve possíveis causas e soluções para problemas que podem ocorrer ao utilizar esta máquina. Tenha este guia por perto, tal como próximo da máquina, para uma fácil consulta.

Os cinco manuais descritos abaixo são fornecidos com esta máquina.

● Manual rápido

Este manual descreve as operações básicas da máquina e como substituir consumíveis.

Mantenha este manual acessível, por exemplo junto à máquina, para uma consulta rápida.

Comece por ler este manual.

● Manual do utilizador

Este manual descreve as precauções e especificações de manuseamento, bem como as operações e definições de cada função.

Leia este manual para compreender o funcionamento da máquina em maior detalhe.

● Manual de administrador

Este manual descreve as definições da máquina e o equipamento opcional (leitor de cartões IC, scanner, etc.) a configurar pelo administrador.

● Guia de Resolução de Problemas (este guia)

Este manual descreve as ações a realizar quando ocorre um encravamento de papel ou outro problema.

● Informação de Segurança

Este manual descreve as precauções e as especificações de segurança.

Acerca deste manual

- (1) Este manual não pode ser reproduzido na totalidade ou parcialmente sem o consentimento da RISO KAGAKU CORPORATION.
- (2) O conteúdo deste manual pode ser alterado sem aviso prévio devido a melhorias ao produto.
- (3) A RISO KAGAKU CORPORATION não assumirá a responsabilidade por quaisquer consequências que resultem da utilização deste manual ou da máquina.

Créditos de marca comercial

Microsoft, Windows e Windows Server são marcas comerciais registadas ou apenas marcas comerciais da Microsoft Corporation nos E.U.A. e/ou noutros países.

Mac, Mac OS e Safari são marcas comerciais da Apple Inc.

Adobe, o logótipo da Adobe, PostScript e PostScript 3 são marcas comerciais registadas ou apenas marcas comerciais da Adobe Systems Incorporated nos E.U.A. e/ou noutros países.

ColorSet é uma marca comercial da Monotype Imaging Inc. registada no Instituto Americano de Patentes e Marcas e que pode estar registada em determinadas jurisdições.

FeliCa é uma marca comercial registada da Sony Corporation.

Mifare é uma marca comercial registada da Royal Philips Electronics.

 RISO, ComColor e FORCEJET são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da RISO KAGAKU CORPORATION nos E.U.A. e em outros países.

Os restantes nomes de empresa e/ou marcas são marcas comerciais registadas ou apenas marcas comerciais das respetivas empresas.



Obtenção da certificação Color Universal Design

Os produtos da série ComColor FW (máquina e equipamento opcional*) estão certificados por serem fabricados tendo em conta o Design Universal de Cor, que melhora a visibilidade para mais pessoas, independentemente da perceção de cor de cada pessoa, pela Color Universal Design Organization (CUDO).

* Equipamento opcional certificado:
Scanner/Agrafador de Offset

Símbolos, Notas e Imagens Utilizadas neste Guia

■ Símbolos utilizados neste manual



Indica precauções que devem ser tidas em conta para a utilização segura desta máquina.



Indica itens importantes que devem ser tidos em conta ou que são proibidos.

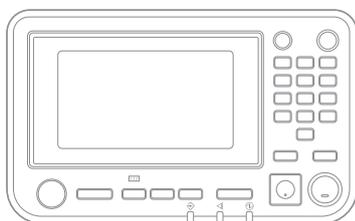


Indica informações úteis ou adicionais.

■ Nomes de Teclas e Botões

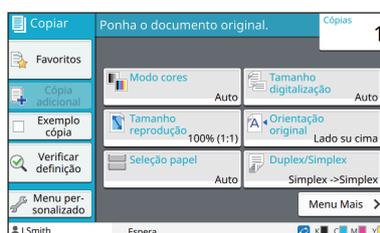
Os nomes das teclas fixas no painel de operações e botões no ecrã do painel sensível ao toque ou janela do computador indicam-se entre parênteses retos [].

● Painel de operações



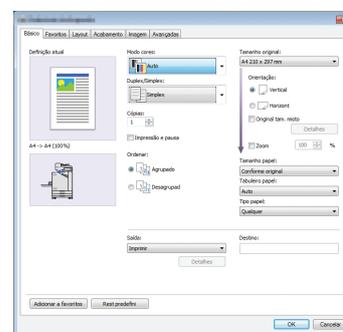
Exemplo: prima a tecla [Stop].

● Ecrã do painel sensível ao toque



Exemplo: toque em [Modo cores].

● Janela do computador



Exemplo: seleccione a caixa de verificação [Original tam. misto].

■ Nomes do equipamento opcional

Neste manual, os nomes do equipamento opcional são descritos utilizando um termo genérico, conforme apresentado abaixo. O nome específico de cada item do equipamento é utilizado quando as respetivas funções únicas são explicadas.

Nome utilizado neste manual	Equipamento opcional
Tabuleiro de empilhamento*	Tabuleiro de empilhamento largo Tabuleiro de empilhamento de controlo automático

* Tabuleiro de empilhamento opcional ligado ao lado direito da máquina.

■ Ilustrações e procedimentos neste manual

- Os procedimentos, capturas de ecrã e ilustrações neste manual dizem respeito ao produto ComColor FW5230/ FW5230R com o scanner opcional ligado.
- As capturas de ecrã e ilustrações neste manual podem variar consoante o modelo da máquina e o ambiente de utilização, incluindo o equipamento opcional ligado.



- Na ComColor FW2230 e na ComColor black FW1230/FW1230R, algumas funções e indicações no ecrã variam.
 - Informação sobre consumíveis no ecrã [Info do sistema]
 - [Modo cores], [Limite página], [Qualidade de imagem] e [Correção gama] da função de cópia no ecrã do painel tátil
 - [Modo cores], [Tipo original], [Qualidade de imagem], [Correção gama] e [Compensação] no ecrã do controlador da impressora
 - Indicadores de tinta restante no ecrã do painel tátil e no ecrã da RISO Console

Conteúdos

Acerca deste Guia	1
Símbolos, Notas e Imagens Utilizadas neste Guia	2
Ecrã do painel sensível ao toque	5
Ecrã [Início]	5
Área de Estado	6
Ícones da Lista de Trabalhos	7
Capítulo 1 Mensagens	1-1
Mensagens de Erro no Painel sensível ao toque	1-1
Exemplos de mensagens	1-2
Pedidos de assistência	1-2
Erros da unidade	1-2
Encravamento de papel	1-3
Erros de consumíveis	1-3
Erro de instalação	1-4
Aviso	1-6
Informações	1-10
Capítulo 2 Resolução de problemas	2-1
Encravamentos de papel	2-3
Precauções ao Remover Papel Encravado	2-4
Encravamentos frequentes de papel	2-5
Via de alimentação de papel	2-6
Resolução de problemas gerais para esta máquina	2-8
Resolução de problemas para controlador de impressora e impressão	2-11
Resolução de problemas para Copiar	2-15
Resolução de problemas para digitalização	2-16
Resolução de problemas para armazenamento e USB	2-17
Resolução de problemas no Finalizador Multifunções ou no Agrafador de Offset	2-19
Encravamentos do agrafador (Finalizador multifunções)	2-20
Encravamentos do agrafador (Agrafador de offset)	2-22
Resolução de problemas do tabuleiro de alimentação	2-23
Resolução de problemas no leitor de cartões IC	2-24
Outros problemas	2-24
ComColor FW2230 Problemas de impressão ou cópia	2-26
Resolução de problemas para o Kit de PostScript opcional	2-26
Capítulo 3 Manutenção	3-1
Limpeza das cabeças de impressão	3-1
Desbloqueio da capa dianteira	3-1

Ajuste das guias de papel	3-2
Ajuste automático das guias de papel	3-2
Ajuste manual das guias de papel	3-2
Substituir o Cartucho de Agrafos	3-3
Substituir o cartucho de agrafos UR1 (Finalizador multifunções)	3-3
Substituir o cartucho de agrafos UR2 ou UR3	3-4
Substituir o Cartucho de Agrafos (Agrafador de offset)	3-5
Limpar a caixa de furação	3-7
Remoção dos resíduos da furação	3-7

Perguntas Simples Fim deste Guia

Ecrã do painel sensível ao toque

O painel sensível ao toque permite efetuar operações e verificar o estado atual da máquina. Utilize as informações descritas nesta secção para ajudar a resolver problemas.

Ecrã [Início]

No ecrã [Início], prima um botão de modo para aceder às definições e funções para esse modo. Pode verificar as informações descritas abaixo em cada botão de modo ou no ecrã [Info do sistema].



Quando o ícone de bloqueio é mostrado no canto superior direito do botão de modo

O ícone de bloqueio mostrado num botão de modo indica que tem de efetuar o login para aceder a esse modo.

- O administrador configura se o login do utilizador é ou não necessário para cada modo.



Quando um botão de modo está desativado

Os botões para os modos que o utilizador atual não está autorizado a utilizar ficam inativos.

- O administrador configura os direitos de acesso aos modos para cada utilizador.



O botão [Copiar] e o botão [Digitaliz] estão ocultos.

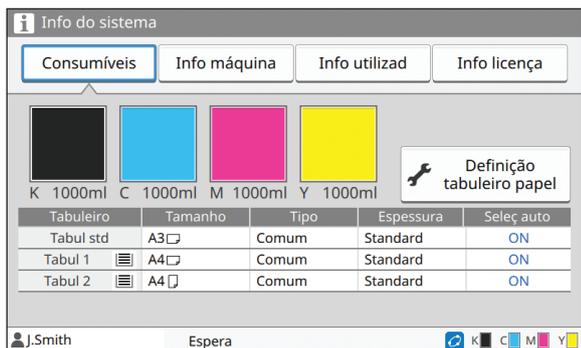
Quando um botão de modo não é mostrado

Se o administrador definir um botão de modo para [OFF] na [Personalização ecrã inicial], esse botão de modo não é mostrado.



- [Menu Admin] só é mostrado quando o utilizador tem sessão iniciada como administrador.

- Para os modos que exigem equipamento opcional, os botões de modo só são mostrados quando o equipamento opcional é ligado.



Ecrã [Info do sistema]

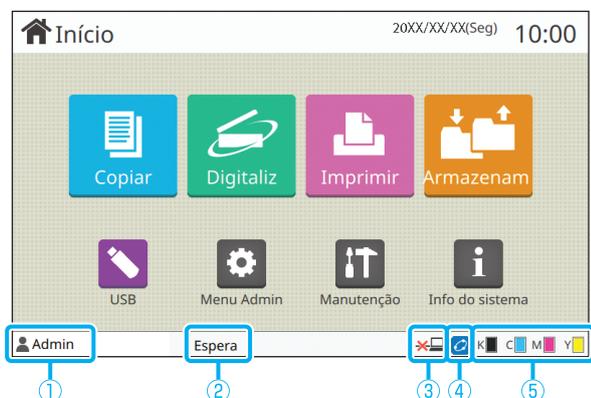
Podemos tocar em [Info do sistema] no ecrã [Início] para verificar informações sobre os consumíveis, máquina, utilizador e licença. O ecrã [Consumíveis] mostra o estado da tinta e do papel.



- [Info utilizada] só é mostrado quando um utilizador tem sessão iniciada.

Área de Estado

As informações descritas abaixo são mostradas na barra de estado no painel sensível ao toque.



① Nome de utilizador

É mostrado o nome do utilizador com sessão iniciada.

② Estado da impressora

O estado atual da máquina é indicado com uma descrição como [Espera], [Impressão], [Erro] ou [Algumas unidades indisponíveis].

③ Offline

Este ícone é apresentado quando [On/Offline] está definido como [OFF].

Quando o ícone é apresentado, a máquina não recebe trabalhos.

④ Ícone de ligação FORCEJET™

Este ícone indica se todas as peças necessárias para a impressão estão a funcionar corretamente.

O visor para o ícone da ligação FORCEJET™ pode variar consoante os consumíveis ou definições.

- (ON): Utilizar tinta RISO
- (ON): Utilizar tinta não RISO (As informações sobre os consumíveis foram introduzidas.)
- (Intermitente): Utilizar tinta não RISO (As informações sobre os consumíveis não foram introduzidas.)

Para mais informações sobre as informações sobre os consumíveis, consulte “É mostrado o ecrã [Entrada informações consumíveis].” (p. 2-25).

⑤ Indicador de tinta restante

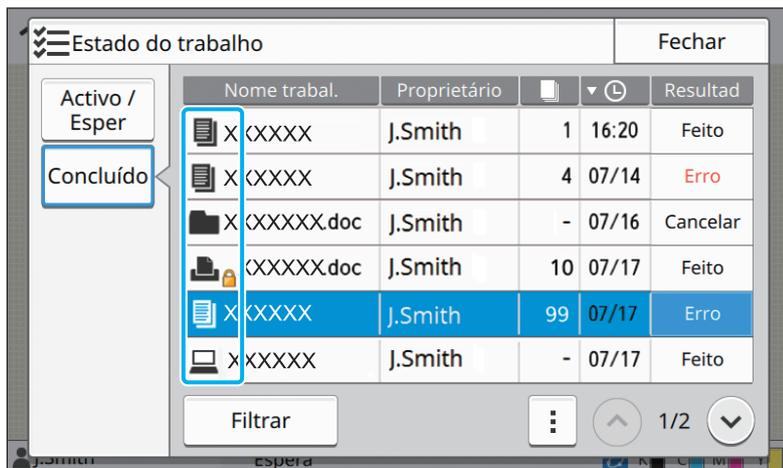
A barra de cada tinta indica a quantidade de tinta restante. Quando a barra fica intermitente, é necessário substituir o tinteiro. Prepare um novo tinteiro para a cor intermitente.



- A quantidade de tinta restante não pode ser mostrada quando utilizar tinta não RISO. Aparece [—] em vez do indicador de tinta restante.

Ícones da Lista de Trabalhos

A lista de trabalhos no ecrã [Concluído] mostra os nomes dos trabalhos e os ícones de tipo de trabalho mostrados abaixo.



Ícone	Tipo de trabalho
	Trabalho de cópia
	Trabalho de impressão
	Trabalho de digitalização (Correio)
	Trabalho de digitalização (PC)
	Trabalho de digitalização (Consola)
	Trabalho de armazenamento (Guardar/Carregar)
	Trabalho de USB (Guardar/Carregar)
	Trabalho PS
	Trabalho com um código PIN
	Trabalho danificado (Dados danificados ou com anomalias)

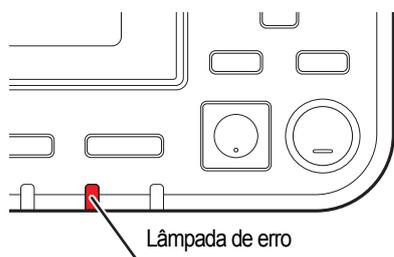
Capítulo 1 Mensagens

Este capítulo descreve as razões pelas quais a lâmpada de erro pisca no painel de operações e as mensagens aparecem no painel sensível ao toque, bem como as medidas a tomar.

Quando surgir uma mensagem, resolva o problema seguindo as instruções incluídas na mensagem apresentada.

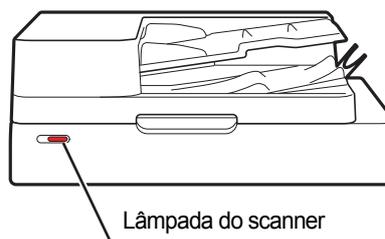
Lâmpada de erro no painel de operações

Quando ocorre um erro, a lâmpada de erro pisca a vermelho.



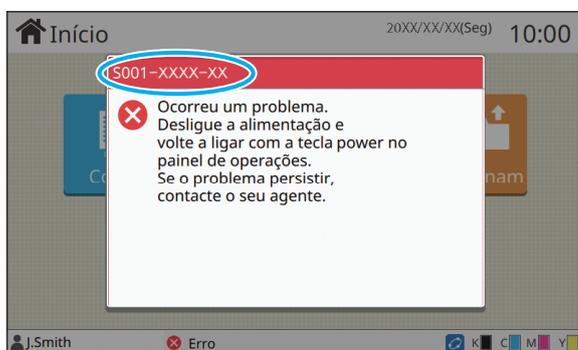
Lâmpada do scanner

Quando ocorre um erro no scanner, a lâmpada do scanner pisca a vermelho.



Mensagens de Erro no Painel sensível ao toque

A descrição do problema e as instruções para o solucionar são apresentadas conforme mostrado na ilustração em baixo.



- Na parte superior do ecrã de mensagens de erro é mostrado um código de erro alfanumérico. Certifique-se de que menciona este código de erro quando contactar o seu representante de serviço.
 - A primeira letra do código de erro indica o tipo de problema.
 - Os números variam consoante a localização do problema.

Exemplos de mensagens

Seguem-se alguns exemplos de mensagens. Siga as instruções incluídas nas mensagens apresentadas para solucionar os problemas.



- [Cancelar] e [Continuar] podem ser mostrados em alguns ecrãs de mensagens. Toque em [Cancelar] para parar a operação atual. Toque em [Continuar] para retomar a operação atual.

<S000-0000>Pedidos de assistência

Esta mensagem de erro é mostrada quando é necessária a inspeção ou reparação por um representante de serviço.

Mensagem	Medida a Tomar
Não há espaço suficiente na memória. Desligue a alimentação e volte a ligar com a tecla power no painel de operações.	A máquina não pode ser utilizada porque não existe suficiente espaço disponível no disco rígido interno. Prima a tecla [Power] no painel de operações para reiniciar a máquina. Se isto não resolver o problema, contacte o seu revendedor ou representante de assistência autorizado. Certifique-se de que menciona o código de erro mostrado no painel sensível ao toque ao contactar o seu revendedor ou representante de assistência autorizado.

<U000-0000>Erros da unidade

Estas mensagens de erro são mostradas quando é necessária a reparação por um representante de serviço.

Mensagem	Medida a Tomar
Ocorreu um problema no tabuleiro standard. Pode usar outro tabuleiro para continuar a imprimir.	Ocorreu um problema com o tabuleiro standard. Toque em [Mudar tabul] e especifique um tabuleiro de papel diferente.
Ocorreu um problema no tabuleiro de papel. Pode usar outro tabuleiro standard para continuar a imprimir.	Ocorreu um problema com o tabuleiro de alimentação. Toque em [Mudar tabul] e especifique o tabuleiro standard e o tabuleiro de papel.
Ocorreu um problema no tabuleiro de alimentação1 (alimentação2). Para resolver o problema, remova o papel encravado. Pode usar outro tabuleiro para continuar a imprimir.	Ocorreu um encravamento de papel no tabuleiro de alimentação. Consulte “Resolução de problemas do tabuleiro de alimentação” (p. 2-23) e retire o papel encravado. Para continuar a imprimir com outro tabuleiro, toque em [Mudar tabul] e especifique um tabuleiro de papel diferente.
Ocorreu um problema no tabuleiro de alimentação1 (alimentação2). Para resolver o problema, remova o papel encravado e prima a tecla Reset. É possível imprimir com outro tabuleiro.	Ocorreu um encravamento de papel no tabuleiro de alimentação. Consulte “Resolução de problemas do tabuleiro de alimentação” (p. 2-23) e retire o papel encravado. Para continuar a imprimir com um tabuleiro diferente, prima a tecla [Reset] e retome as operações. Se isto não resolver o problema, contacte o seu revendedor ou representante de assistência autorizado. Certifique-se de que menciona o código de erro mostrado no painel sensível ao toque ao contactar o seu revendedor ou representante de assistência autorizado.

Mensagem	Medida a Tomar
Ocorreu um problema na saída de papel. Pode usar outro tabuleiro de saída para continuar a imprimir.	Ocorreu um problema quando o papel saiu para o tabuleiro face para baixo ou agrafador de offset. Toque em [Mudar tb sai] e especifique um tabuleiro de saída diferente.
Ocorreu um problema na saída de papel para a opção. Pode usar outro tabuleiro de saída para continuar a imprimir.	Ocorreu um problema quando o papel saiu para o finalizador multifunções ou para o tabuleiro de empilhamento. Toque em [Mudar tb sai] e especifique um tabuleiro de saída diferente.

<X000-0000>Encravamento de papel

Esta mensagem de erro é mostrada quando há um encravamento de papel.

Mensagem	Medida a Tomar
Os botões indicam locais encravamento de papel. Para apresentar forma de corrigir, toque no botão.	O papel está encravado no interior da máquina ou não foi colocado papel ou foram colocadas várias folhas de papel na máquina. Toque no botão que indica o local do encravamento de papel, para mostrar como remover o papel encravado e siga as instruções. Para mais informações, consulte “Encravamentos de papel” (p. 2-3).

<Y000-0000>Erros de consumíveis

Esta mensagem de erro é mostrada quando está na altura de substituir os consumíveis ou quando há peças que requerem uma substituição periódica.

Mensagem	Medida a Tomar
Adicionar agrafos ao agrafador de offset.	Não existem mais agrafos no agrafador de offset. Consulte “Substituir o Cartucho de Agrafos” (p. 3-3) e siga o procedimento para substituir o cartucho de agrafos.
Finalizador está cheio restos de furação. Abra porta frente finalizador e elimine restos furação.	Remova todo o pó de furação acumulado na caixa de furação do finalizador multifunções. Para mais informações, consulte “Limpar a caixa de furação” (p. 3-7).
Abra a porta da frente do finalizador e adicione agrafos.	Já não existem agrafos no finalizador multifunções. Adicione agrafos. Para mais informações, consulte “Substituir o Cartucho de Agrafos” (p. 3-3).
Abra a porta da frente do finalizador e adicione agrafos para agrafar brochuras.	
A data de validade da tinta expirou. Substitua o cartucho de tinta.	A data de validade da tinta mostrada expirou. Substitua o cartucho de tinta.

<Z000-0000>Erro de instalação

Estas mensagens de erro são mostradas quando uma tampa ou tabuleiro não estão completamente fechados ou um tinteiro não está bem instalado.

Mensagem	Medida a Tomar
Ponha cartuchos de tinta.	Não foi instalado qualquer tinteiro ou foi instalado um tinteiro não RISO. Instale um tinteiro RISO ou contacte o seu administrador.
É definida uma tinta de cor diferente. Substitua o cartucho de tinta.	O tipo ou cor do tinteiro instalado não estão corretos. Verifique a posição de instalação e a cor e o tipo do tinteiro instalado e instale corretamente o tinteiro. Se tiver sido instalado o tinteiro errado, retire-o, limpe a porta, coloque a tampa e armazene-o horizontalmente na orientação certa.
O cartucho de tinta não está correto. Substitua o cartucho de tinta.	
Feche a tampa superior.	A tampa superior do agrafador de offset não está totalmente fechada. Feche bem a tampa superior.

Mensagem

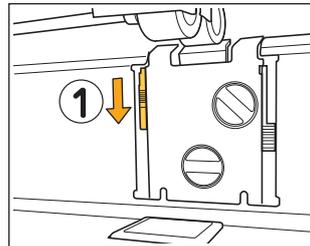
Medida a Tomar

Verifique a unidade extratora.

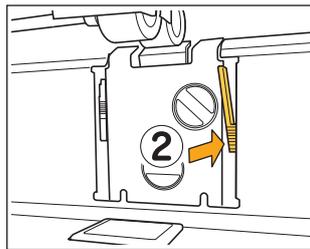
A unidade extratora não está bem instalada.
Reinstale a unidade extratora.



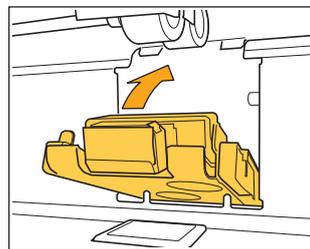
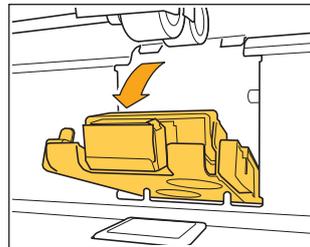
Instalar a unidade extratora



1 Baixe o manípulo de bloqueio do extrator (①) para desbloquear a unidade extratora.



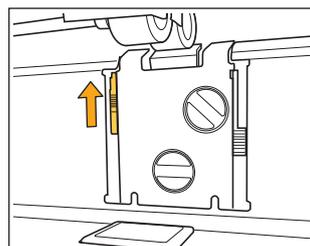
2 Pressione a alavanca de libertação do extrator (②) e remova a unidade extratora.



3 Reinstale a unidade extratora.



- Certifique-se de que a unidade extratora está completamente inserida.



4 Levante o manípulo de bloqueio do extrator para bloquear a unidade extratora. Quando o manípulo de bloqueio do extrator não puder ser bloqueado, a unidade extratora não está completamente inserida. Certifique-se de que a unidade extratora está completamente inserida.

<W000-0000>Aviso

Estas mensagens de aviso são mostradas quando não há mais papel, o tabuleiro de saída está cheio, um dispositivo periférico não está ligado ou existe qualquer outro problema.

Mensagem	Medida a Tomar
Ponha papel.	O papel especificado para o trabalho não é carregado no tabuleiro disponível para seleção automática. Carregue o tipo e o tamanho correspondentes de papel no tabuleiro disponível para seleção automática. Caso contrário, toque em [Mudar tabul] e altere [Seleção papel] para uma definição que não [Auto] ou ative [Seleç auto] para um tabuleiro carregado com o papel especificado.
A seleção automática de tabuleiro não está disponível. Selecione um tabuleiro de papel e prima a tecla Start.	A seleção automática não é efetuada para qualquer um dos tabuleiros, mesmo quando a seleção do tabuleiro de papel é definida para [Auto]. Toque em [Seleção papel] e selecione o tabuleiro ou ative [Seleç auto] para o tabuleiro necessário.
O tamanho do papel pode não estar correto. Verifique a definição de tamanho do papel, de tabuleiro ou da guia de papel do tabuleiro.	O tamanho de papel especificado para o trabalho não é carregado. Carregue o tamanho especificado de papel. Caso contrário, toque em [Mudar tabul] e ative [Seleç auto] para um tabuleiro carregado com o papel especificado.
O tabuleiro standard (Tabuleiro de alimentação 1, Tabuleiro de alimentação 2) não está disponível. Pode usar outro tabuleiro para continuar a imprimir.	Ocorreu um problema com o tabuleiro standard (ou com tabuleiro de alimentação 1 ou tabuleiro de alimentação 2). Toque em [Mudar tabul] e especifique um tabuleiro de papel diferente.
Nome do trabalho: Este papel não pode ser extraído para o tabuleiro especificado. Mude o tabuleiro de papel ou o tamanho do papel. (O trabalho foi eliminado.)	Toque em [Fechar], altere as definições e envie novamente os dados. Para mais informações sobre os tamanhos de papel que podem ser utilizados com cada tabuleiro, consulte "Papel de Impressão" nas "Informação de Segurança".
Este tamanho de papel não pode ser retirado para o tabuleiro de saída atual. Verifique a orientação ou as definições do papel definido.	Toque em [Fechar], altere as definições e envie novamente os dados. Para mais informações sobre os tamanhos de papel que podem ser utilizados com o tabuleiro de saída, consulte "Papel de Impressão" nas "Informação de Segurança".
Este tamanho de papel não pode ser retirado com saída de offset. Verifique a orientação ou as definições do papel definido.	Toque em [Fechar], altere as definições e envie novamente os dados. Para mais informações sobre o papel que pode ser utilizado com a saída desfasada, consulte "Papel de Impressão" nas "Informação de Segurança".
Não há nenhum tabuleiro para onde o papel possa ser retirado. Remova o papel.	O papel que saiu para cada tabuleiro excede a capacidade máxima de carga. Remova o papel.
Ocorreu um erro no scanner.	Ocorreu um erro no scanner. Toque em [Confirmar]. Se esta mensagem for mostrada ao digitalizar um original, digitalize novamente o original. Se a mensagem de erro não desaparecer após tocar em [Confirmar], prima a tecla [Power] no painel de operações para reiniciar a máquina.

Mensagem	Medida a Tomar
<p>Falha ao guardar o ficheiro digitalizado. Verifique a definição de destino onde guardar.</p>	<p>Não foi possível guardar os dados digitalizados. Verifique os itens abaixo e digitalize novamente o original.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Definições de rede do servidor de destino • Problemas com o servidor de destino • Ligações do cabo de rede • Definições [Destino] para os dados digitalizados
<p>Falha ao guardar o ficheiro digitalizado. O tamanho do ficheiro excede o limite superior ou o nome do ficheiro existe. Verifique.</p>	<p>Não foi possível guardar os dados digitalizados. Toque em [Fechar] e digitalize novamente o original. Se já existir um ficheiro com o mesmo nome, altere o nome do ficheiro. Para guardar no disco rígido interno da máquina, toque em [Digitaliz] no ecrã [Início] e selecione [Consola]. Se o tamanho do ficheiro dos dados digitalizados exceder o limite superior, reduza o número de páginas no original ou altere o formato de guardar.</p>
<p>Não está definida uma unidade USB. Defina uma unidade USB e toque em “Repetir”.</p>	<p>Não está ligada uma unidade flash USB à máquina. Para guardar numa unidade flash USB, ligue-a à máquina e toque em [Repetir]. Para cancelar a ação de guardar na unidade flash USB, toque em [Cancelar]. Para guardar no disco rígido interno da máquina, toque em [Guardar HDD inter].</p>
<p>Falha ao guardar na unidade USB. As causas suspeitadas são:</p> <ul style="list-style-type: none"> • O número de ficheiros ou o espaço está cheio • Escrever na unidade USB não é permitida. <p>Verifique.</p>	<p>Tentou guardar o ficheiro utilizando um nome de ficheiro que já existe na unidade flash USB. Toque em [Fechar] ou [Cancelar] e altere o nome do ficheiro ou toque em [Guardar HDD inter] para guardar o ficheiro no disco rígido interno da máquina.</p> <hr/> <p>Não existe espaço suficiente na unidade flash USB. Altere o destino para o disco rígido interno da máquina ou elimine dados desnecessários da unidade flash USB para libertar espaço e, de seguida, guarde novamente os dados.</p> <hr/> <p>A unidade flash USB tem proteção contra gravação. Toque em [Fechar] ou [Cancelar] para cancelar a ação de guardar para a unidade flash USB ou toque em [Guardar HDD inter] para guardar o ficheiro no disco rígido interno da máquina.</p>
<p>Existe um ficheiro com o mesmo nome no destino de armazenamento. Pretende substituir?</p>	<p>Tentou guardar o ficheiro utilizando um nome de ficheiro que já existe na unidade flash USB. Toque em [Continuar] para substituir o ficheiro existente. Para alterar o nome do ficheiro e guardar, toque em [Cancelar] e guarde novamente o ficheiro.</p>
<p>Este tamanho de papel não pode ser retirado com a definição de brochura atual. Verifique a orientação ou as definições do papel definido.</p>	<p>Toque em [Fechar], altere as definições e envie novamente os dados. Para mais informações sobre os tamanhos de papel e orientações que podem ser utilizadas ao criar brochuras, consulte “Brochura” no “Manual do utilizador”.</p>

Mensagem	Medida a Tomar
<p>Este tamanho de papel não pode ser retirado com a definição de agravo/furação atual. Verifique a orientação ou as definições do papel definido.</p>	<p>Toque em [Fechar], altere as definições e envie novamente os dados. Para obter mais informações sobre os tamanhos de papel e as orientações que pode agravar, consulte a secção seguinte.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Quando utilizar o agrafador de offset “Agrafar” no “Manual do utilizador” • Quando utilizar o finalizador multifunções “Agrafar/Furar” no “Manual do utilizador”
<p>Imprimir em envelopes está especificado. Verifique se a impressão duplex, as definições do finalizador ou outras definições que não podem ser usadas em conjunto estão configuradas.</p>	<p>Foram especificadas definições incompatíveis com o trabalho de envelope. Cancele as seguintes definições e envie novamente os dados.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Impressão duplex • Funções especificadas no finalizador multifunções • Configurar [Face Up/Down] para face para baixo quando se utiliza o finalizador multifunções <p>A opção [Envelope] está selecionada em [Espessura] na configuração do tipo de papel e pretende imprimir em papel que não é envelope. Toque em [Mudar tabul] e altere [Espessura] para [Standard].</p>
<p>Um ficheiro com muitos dados ainda está a ser processado. Prima “Continuar” para deixar o processo terminar ou “Cancelar” para eliminar o trabalho.</p>	<p>Está a ser processado um trabalho com um grande volume de dados. Quando um trabalho contém um grande volume de dados, é aconselhável lidar como um trabalho em espera ou guardá-lo no armazenamento antes de imprimir.</p>
<p>Não há espaço suficiente no HDD. Eliminar trabalhos desnecessários para libertar espaço no HDD.</p>	<p>O disco rígido da máquina está cheio. Elimine trabalhos completos ou documentos desnecessários no armazenamento para libertar espaço no disco rígido.</p>
<p>Nome do trabalho: Este trabalho foi eliminado.</p>	<p>Foi eliminado o trabalho correspondente no RISO Console enquanto estava suspenso. Envie novamente os dados.</p>
<p>Nome do trabalho: Este trabalho não pode ser executado. Verifique o tipo de dados. (O trabalho foi eliminado.)</p>	<p>O trabalho especificado não pode ser impresso porque o ficheiro é utilizado pelo Software de definição da área do código de barras.</p>
<p>A correia de transferência está suja. Deixar a correia suja resulta numa impressão inexacta. Contacte o seu agente.</p>	<p>A correia de transferência necessita de ser limpa. Contacte o seu revendedor ou representante de assistência autorizado.</p> <ul style="list-style-type: none"> •  O tamanho e a posição do papel não podem ser detetados quando a correia de transferência está suja, resultando em impressões inadequadas. A operação de limpeza necessita de ser efetuada por funcionários de assistência técnica. Contacte imediatamente a assistência quando é mostrada esta mensagem. Até a correia de transferência ser limpa, as margens em torno das extremidades do papel são de 5 mm (7/32”), independentemente da definição da área imprimível.

Mensagem	Medida a Tomar
A hora do servidor Kerberos pode não estar sincronizada com a da impressora.	Existe uma diferença de hora entre o relógio interno da máquina e o servidor Kerberos. Contacte o seu administrador. A hora pode ser sincronizada utilizando [Sincronização da hora NTP] em [Menu Admin].
Esta tinta não é fabricada pela RISO. Outra tinta que não da RISO pode provocar avarias na impressora. Danos causados devido ao uso de tintas que não da RISO não são cobertos pela garantia do produto nem pelo contrato de assistência. Verifique a garantia ou contrato de assistência. Pretende usar esta tinta?	Foi instalado um tinteiro não RISO. Contacte o seu administrador para determinar se utiliza ou não esta tinta. Para continuar a utilizar o tinteiro não RISO, toque em [Sim] e introduza os valores adequados no ecrã [Entrada informações consumíveis] que aparece a seguir. Para mais informações, consulte “É mostrado o ecrã [Entrada informações consumíveis].” (p. 2-25).
A unidade de agrafos (unidade de furação, unidade do tabuleiro superior, unidade do tabuleiro de empilhamento, unidade do tabuleiro de brochuras, tabuleiro de saída de folha com dobra tripla) do finalizador não está ligada. Verifique. (O trabalho foi eliminado.)	A unidade de agrafar, unidade de furação, unidade de tabuleiro superior, unidade de tabuleiro de empilhamento, unidade de tabuleiro de brochuras ou a unidade de tabuleiro de saída com dobragem tripla do finalizador multifunções não está ligada. Contacte o seu revendedor ou representante de assistência autorizado.
Falha ao baixar o tabuleiro de empilhamento. Verifique o tabuleiro do finalizador.	Existe algo a obstruir o tabuleiro de empilhamento. Certifique-se de que não existe qualquer objeto debaixo ou perto do tabuleiro.
Nome do trabalho: Não é possível imprimir devido a uma falha na unidade de agrafos (unidade de furação, tabuleiro superior, tabuleiro de empilhamento, unidade de brochura, tabuleiro de saída de dobra tripla) do finalizador. É possível imprimir sem utilizar a unidade de agrafos (unidade de furação, tabuleiro superior, tabuleiro de empilhamento, unidade de brochura, tabuleiro de saída de dobra tripla). (O trabalho foi eliminado.)	Não é possível utilizar a unidade de agrafar, unidade de furação, unidade de tabuleiro superior, unidade de tabuleiro de empilhamento, unidade de brochuras ou a unidade de tabuleiro de saída com dobragem tripla do finalizador multifunções. Contacte o seu revendedor ou representante de assistência autorizado. Se tocar em [Fechar], pode continuar a utilizar a máquina, mas desde que não utilize a unidade que produziu o erro.
Nome do trabalho: O tamanho do papel que não pode ser extraído com a definição de dobra em Z está incluído. Verifique os dados de impressão. (O trabalho foi eliminado.)	O original contém uma página cujo tamanho de papel não é compatível com a opção [Dobra Z vrs taman]. As combinações de tamanhos de papel que permitem utilizar a opção [Dobra Z vrs taman] são apenas as seguintes: papel A4 e A3; papel B5 e B4; papel Letter-R e Ledger. Verifique o tamanho do original.

Mensagem	Medida a Tomar
Este tamanho de papel não pode ser retirado com a definição de dobra de papel atual. Verifique a orientação ou as definições do papel definido.	Toque em [Fechar], altere as definições e envie novamente os dados. Para obter mais informações sobre os tamanhos de papel e as orientações que pode agrafar, consulte “Dobrar” ou “Encadernar brochura” no “Manual do utilizador”.
Os dados, incluindo as seguintes definições, não podem ser utilizados com Sobreposição.	A sobreposição não está disponível se a imagem selecionada para a sobreposição incluir as seguintes definições. Toque em [Fechar] para cancelar a configuração e guarde os dados na caixa novamente. <ul style="list-style-type: none"> • Tamanho de reprodução • Duplex • Agrafar/Furar • Combinar • Repetir imagem • Brochura • Encadernar brochura • Dobrar • Original com mistura de tamanhos • Programa • Adicionar capa • Rotação automática da imagem
Endereço IP de LAN0 e LAN1, ou segmento de rede em possível conflito. Verifique as definições de rede de LAN0 e LAN1.	O mesmo endereço IP (segmento) está definido para LAN0 e LAN1 da máquina. Quando atribuir os endereços IP manualmente, atribua endereços IP diferentes a LAN0 e LAN1. Verifique o endereço IP em [Definição da rede (IPv4)] ou [Definição da rede (IPv6)] no [Menu Admin].

<I000-0000>Informações

Estas mensagens são mostradas quando é necessário efetuar a manutenção da máquina.

Mensagem	Medida a Tomar
O depósito de drenagem deve ser substituído em breve. Contacte o seu agente e tenha um novo depósito de drenagem pronto.	O depósito de drenagem necessita de ser substituído. Contacte o seu revendedor ou representante de assistência autorizado. <ul style="list-style-type: none"> •  A impressão não pode ser efetuada quando o depósito de drenagem está cheio. Contacte imediatamente a assistência quando é mostrada esta mensagem.
Peças do agrafador de offset têm de ser substituídas. Contacte o seu agente.	Contacte o seu revendedor ou representante de assistência autorizado. Se tocar em [Fechar], pode continuar a utilizar as funções da máquina exceto o agrafador de offset. A impressão pode ser efetuada utilizando um tabuleiro de empilhamento diferente.
A data de validade da tinta está próxima. Substitua o cartucho de tinta logo que possível.	Para obter uma qualidade de impressão ótima, utilize o tinteiro no prazo de 24 meses a partir da data de fabrico (quando conservado à temperatura ambiente).

Capítulo 2 Resolução de problemas

Este capítulo descreve quais medidas tomar quando ocorrem problemas.

Utilize as informações descritas neste capítulo para ajudar a resolver problemas.

Problema	Consulte
Encravamentos de papel	p. 2-3
Resolução de problemas gerais para esta máquina	
A máquina não funciona de forma alguma. /Nada é mostrado no painel sensível ao toque quando a energia é ligada.	p. 2-8
Não há qualquer apresentação no painel sensível ao toque, mesmo quando toca nos botões do painel de operações.	p. 2-8
O scanner não funciona.	p. 2-8
Os resultados de impressão são claros ou escuros.	p. 2-8
Ao copiar ou digitalizar, o original carregado no ADF não é alimentado corretamente.	p. 2-8
As impressões ou cópias têm riscas brancas ou parecem desfocadas.	p. 2-8
Os resultados de saída estão sujos ou têm riscas pretas.	p. 2-9
Os dados copiados ou digitalizados estão esbatidos ou parte dos dados não foi impressa.	p. 2-9
O verso do original é visível.	p. 2-9
Ocorrem interferências onduladas.	p. 2-9
Não há alimentação de papel. /O verso do cartão está danificado. /Foram alimentadas múltiplas folhas de papel.	p. 2-10
Ocorre um erro de alimentação múltipla, embora esta não tenha sido executada ou ocorrem erros de alimentação múltipla com frequência.	p. 2-11
O papel fica sujo. /A impressão não está bem alinhada.	p. 2-11
Resolução de problemas para controlador de impressora e impressão	
Não é possível imprimir a partir de um computador.	p. 2-11
Não é possível imprimir devidamente em papel de tamanho irregular.	p. 2-12
Ao imprimir um documento com múltiplas páginas, algumas delas são impressas num tamanho de papel incorreto.	p. 2-12
A impressão é muito demorada. /Ao imprimir cópias múltiplas, a impressora emite um som após a impressão de cada cópia.	p. 2-12
O código PIN para um trabalho foi perdido.	p. 2-12
[Cores] e [Auto] não são mostrados no menu [Modo cores] do ecrã do controlador da impressora.	p. 2-12
Não é possível especificar as páginas a imprimir.	p. 2-12
Embora sejam especificadas múltiplas cópias (páginas), só é impressa uma cópia (página).	p. 2-12
Não pode voltar a imprimir um trabalho no ecrã [Estado do trabalho].	p. 2-13
Após interromper um trabalho ou desligar a máquina e voltar a ligá-la, não se sabe até que ponto a impressão foi concluída.	p. 2-13
O papel está carregado mas é mostrada a mensagem de erro "Definir papel."	p. 2-13
Os resultados da impressão a cores são fracos.	p. 2-13
As imagens impressas são claras ou desvanecidas.	p. 2-13
As extremidades do papel ficam sujas.	p. 2-14
As imagens são claras ou escuras.	p. 2-14
A impressão duplex não pode ser efetuada utilizando o papel carregado no tabuleiro standard.	p. 2-14
Os dados enviados passam a trabalho danificado.	p. 2-14
As cores do fundo de um código de barras ou imagens próximas, não podem ser impressas.	p. 2-14
A ordem de layout não está correta.	p. 2-14

Problema	Consulte
Resolução de problemas para Copiar	
Nos dados copiados falta parte do original.	p. 2-15
A cópia duplex foi efetuada, mas o verso de uma ou mais páginas.	p. 2-15
A cópia duplex não pode ser efetuada para o papel carregado no tabuleiro standard.	p. 2-15
Resolução de problemas para digitalização	
Não há dados digitalizados no ecrã de digitalização do RISO Console.	p. 2-16
Nos dados digitalizados falta parte do original.	p. 2-16
O modo de cores está definido para [Auto], mas a máquina não identifica automaticamente originais a cores.	p. 2-16
Resolução de problemas para armazenamento e USB	
Os ficheiros guardados numa unidade flash USB não são mostrados na impressora.	p. 2-17
Não é possível imprimir devidamente em papel de tamanho irregular.	p. 2-17
O papel está carregado mas é mostrada a mensagem de erro "Definir papel.".	p. 2-17
Os resultados da impressão a cores são fracos.	p. 2-17
A impressão duplex não pode ser efetuada utilizando o papel carregado no tabuleiro standard.	p. 2-18
Nos dados copiados falta parte do original.	p. 2-18
Nos dados digitalizados falta parte do original.	p. 2-18
O modo de cores está definido para [Auto], mas a máquina não identifica automaticamente originais a cores.	p. 2-18
Resolução de problemas no Finalizador Multifunções ou no Agrafador de Offset	
O Finalizador Multifunções ou o Agrafador de Offset não funciona.	p. 2-19
Quando copia o original, o papel é agrafado na posição errada.	p. 2-19
Os agrafos não furam bem, por ex., dobram-se ou esmagam-se. /O papel não sai do agrafador de offset.	p. 2-19
Um agrafado fica encravado dentro da máquina.	p. 2-19
As folhas saem soltas do agrafador de offset. /As impressões ficam onduladas.	p. 2-19
Resolução de problemas do tabuleiro de alimentação	
O papel está encravado no tabuleiro de alimentação. /O tabuleiro não pode ser retirado suavemente.	p. 2-23
Resolução de problemas no leitor de cartões IC	
Não é possível iniciar sessão com o cartão IC.	p. 2-24
Falta um cartão IC registado.	p. 2-24
Outros problemas	
A capa dianteira não abre.	p. 2-24
O nome de utilizador correto não é mostrado ao tocar no botão de índice no ecrã [Login].	p. 2-24
Um trabalho com um código PIN não pode ser eliminado.	p. 2-24
A impressora não se ativa automaticamente.	p. 2-24
O ecrã RISO Console não é apresentado.	p. 2-24
É mostrado o ecrã [Entrada informações consumíveis].	p. 2-25
ComColor FW2230 Problemas de impressão ou cópia	
Quando imprimir um original a cores, todas as cores do original, exceto o vermelho e o preto, ficam diferentes.	p. 2-26
Resolução de problemas para o Kit de PostScript opcional	
Os ficheiros guardados numa unidade flash USB não são mostrados na impressora.	p. 2-26
Demora muito tempo a imprimir ao utilizar Mac OS./A impressão não pode ser efetuada com as atuais definições.	p. 2-26
Ao utilizar Mac OS para imprimir um documento com múltiplas páginas, algumas delas são impressas num tamanho de papel incorreto.	p. 2-26
Quando imprimir um ficheiro PDF diretamente a partir de uma unidade flash USB, será impressa uma página com o texto "Implementation limit exceeded".	p. 2-26

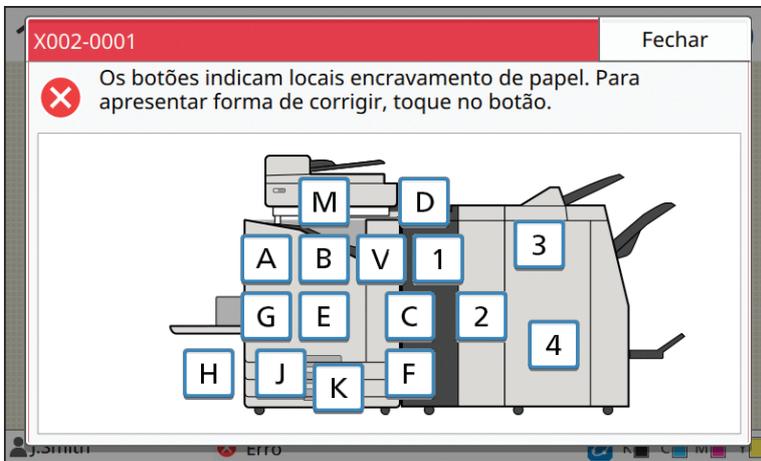
Encravamentos de papel

Se ocorrer um encravamento de papel na máquina, no finalizador multifunções ou no alimentador automático de documentos (ADF), a impressão é interrompida, a luz de erro no painel de operações pisca a vermelho e a localização do encravamento de papel é indicada no painel sensível ao toque. Siga o procedimento mostrado no painel sensível ao toque para remover o papel encravado e retomar a impressão.

CUIDADO

Tenha cuidado com as peças salientes e os terminais metálicos ao introduzir a mão na máquina, como ao remover papel encravado. Caso contrário, poderá ocorrer uma lesão.

- 1 Toque no botão que indica o local do encravamento de papel, para mostrar como remover o papel encravado.**



- 2 Siga o procedimento mostrado no painel sensível ao toque para remover o papel.**

Prima [Anterior] ou [Seguinte] para mostrar a página anterior ou a página seguinte.

(As capturas de ecrã abaixo são exemplos do visor quando existe um encravamento de papel.)



- 3 Toque em [Fechar].**

Volte ao ecrã no Passo 1. Verifique se o botão indicativo do local onde o papel foi removido desapareceu.

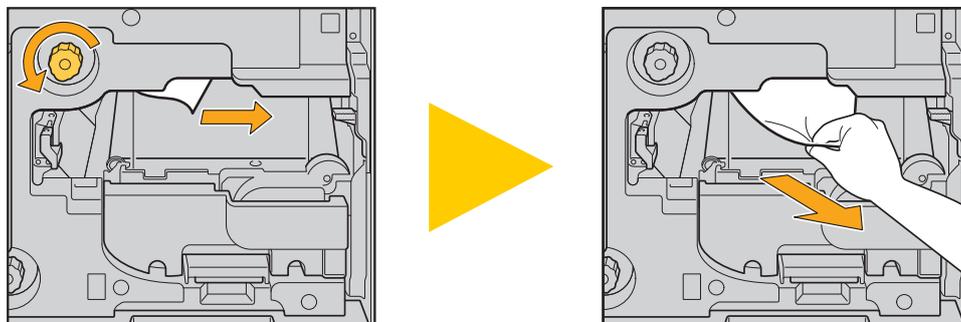
Quando é removido todo o papel encravado e a tampa é fechada, o ecrã de erro fecha e é mostrado o ecrã anterior.



• Enquanto os botões do alfabeto são mostrados no ecrã, tal significa que o papel ainda permanece nos locais indicados. Para remover o papel encravado, repita os Passos 1 a 3.

Precauções ao Remover Papel Encravado

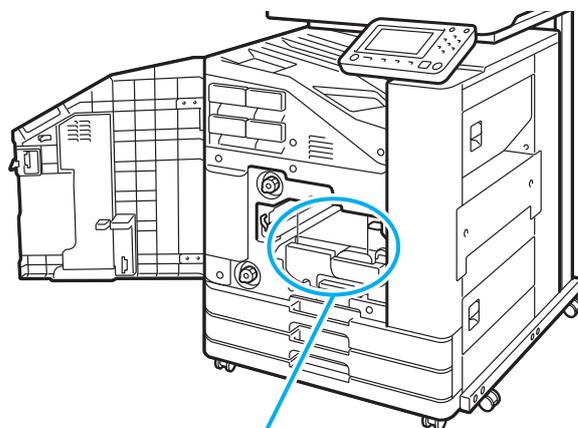
- Remova lenta e cuidadosamente o papel encravado. Tenha cuidado para não deixar pedaços de papel na máquina.



- Se ocorrer um encravamento de papel durante a impressão de múltiplas folhas de papel, a folha de papel que causou o encravamento, bem como outras folhas de papel, podem permanecer na via de transferência. Ao utilizar um indicador interno para remover papel encravado, rode o indicador quatro ou cinco vezes após remover a primeira folha de papel, para verificar se há outras folhas de papel.



- As cabeças de impressão estão situadas no interior da parte superior da abertura de remoção de papel. Ao remover papel encravado da abertura, evite tocar nas cabeças de impressão para evitar que a tinta caia na sua mão ou manga.



Abertura de remoção do papel

Encravamentos frequentes de papel

Se os encravamentos de papel ocorrerem com frequência, verifique novamente os pontos listados abaixo.

- O papel no tabuleiro standard ou no tabuleiro de alimentação está dentro da capacidade de carga máxima.
- As guias do papel do tabuleiro standard estão corretamente posicionadas e o papel está corretamente carregado.
- O papel que foi realmente carregado corresponde às definições de [Seleção papel].
- Está carregado papel utilizável.

Em particular, o papel enrugado ou ondulado pode causar encravamentos de papel, por isso, não utilize este tipo de papel.

- Ao utilizar papel de tamanho irregular, o tamanho do papel tem de ser previamente registado no menu do administrador. Contacte o seu administrador. Para utilizar papel de tamanho irregular não registado, selecione [Seleção papel] - [Definição tabuleiro papel] - [Tamanho papel] e especifique o tamanho em [Manual].
- Ao utilizar papel já impresso numa face ou papel de cor escura, a máquina pode detetar incorretamente uma única folha como se estivessem a ser alimentadas várias folhas de papel. Defina [Ver alim dup] para [OFF].

Ecrã [Imprimir] ► selecione o trabalho ► [Mudar definição] no submenu ► [Seleção papel] ► [Definição tabuleiro papel] ► defina [Ver alim dup] para [OFF]

Ecrã [Armazenam] - [Carregar]/Ecrã [USB] - [Carregar] ► selecione a pasta ► [Abrir] ► selecione o documento ► [Mudar definição] no submenu ► [Seleção papel] ► [Definição tabuleiro papel] ► defina [Ver alim dup] para [OFF]

Ecrã [Copiar] ► [Seleção papel] ► [Definição tabuleiro papel] ► defina [Ver alim dup] para [OFF]

Ecrã [Armazenam] - [Guardar] ► selecione a pasta ► [Mudar definição] ► [Seleção papel] ► [Definição tabuleiro papel] ► defina [Ver alim dup] para [OFF]



- Para mais informações sobre como carregar papel e os tipos de papel que podem ser utilizados, consulte “Carregar papel” no “Manual do utilizador” e “Papel de Impressão” nas “Informação de Segurança”.

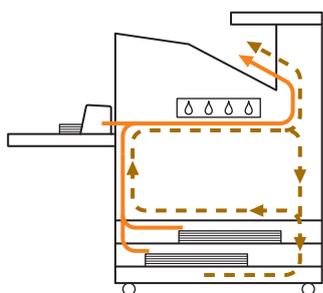
Via de alimentação de papel

Esta secção descreve o caminho que o papel percorre na máquina durante a impressão. Consulte estas informações ao remover papel encravado da máquina.

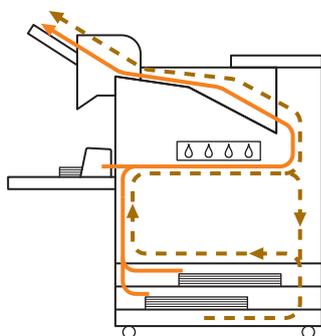
Durante a impressão, o papel percorre a máquina conforme mostrado na ilustração abaixo.

- > Linha contínua: Via de alimentação do papel durante a impressão simplex
- - -> Linha tracejada: Via de alimentação do papel durante a impressão duplex

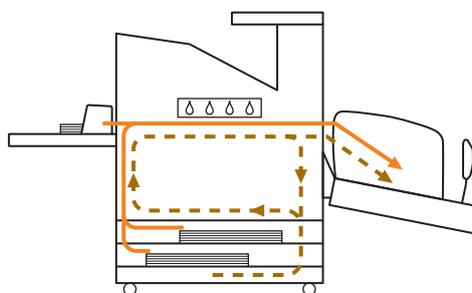
<Quando utiliza o tabul. face para baixo>



<Quando utiliza o agrafador de offset>

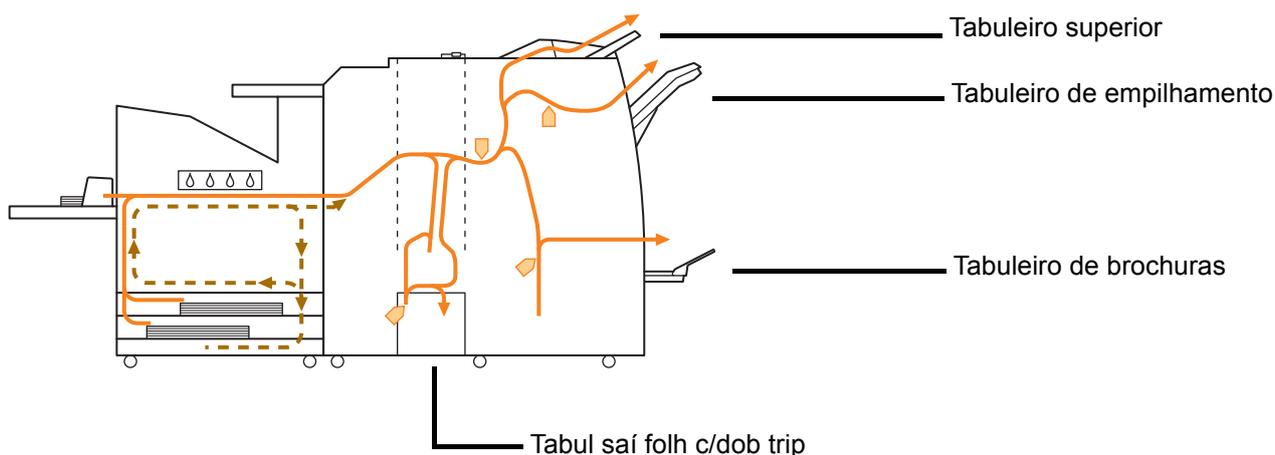


<Quando utiliza o tabuleiro de empilhamento>



<Quando utilizar a máquina com o finalizador multifunções>

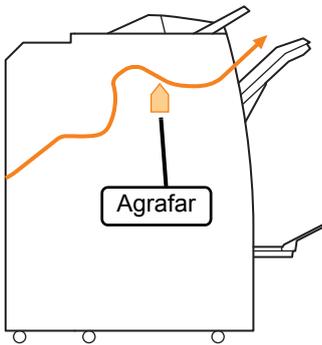
O percurso de alimentação do papel no interior do finalizador multifunções é o mesmo com impressão simplex ou com impressão duplex.



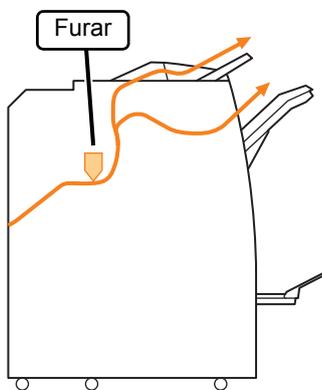
- O tabuleiro que é utilizado na saída das impressões depende das funções do finalizador multifunções que estiverem configuradas.
- Veja as ilustrações detalhadas do percurso de alimentação do papel que é utilizado com o finalizador multifunções na página seguinte.

■ Quando utilizar o finalizador multifunções

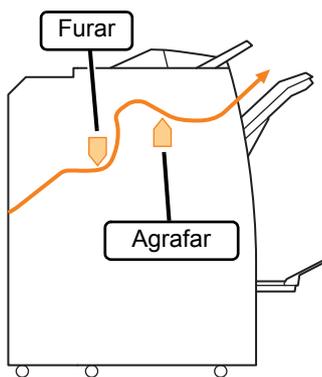
- Quando agrafar



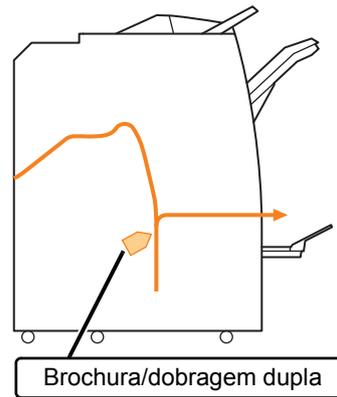
- Quando furar



- Quando furar e agrafar

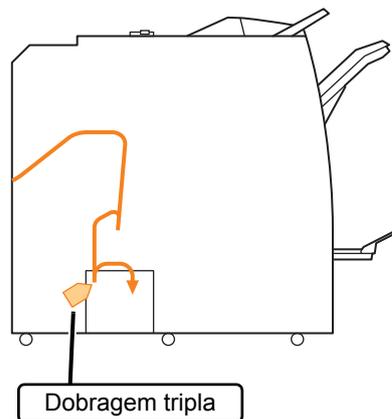


- Quando utilizar a função de brochura/dobragem dupla

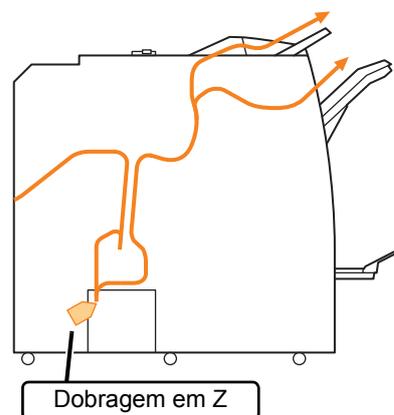


- Quando a unidade de dobragem é adicionada

- Quando utilizar a função de dobragem tripla



- Quando utilizar a função de dobragem em Z



Resolução de problemas gerais para esta máquina

Esta secção descreve como resolver problemas gerais que podem ocorrer nos diferentes modos.

? A máquina não funciona de forma alguma. /Nada é mostrado no painel sensível ao toque quando a energia é ligada.

- Certifique-se de que o interruptor elétrico principal está ligado.
- Certifique-se de que a ficha da máquina está devidamente introduzida na tomada elétrica.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação está bem ligado na máquina.
- Certifique-se de que o disjuntor elétrico não disparou.

? Não há qualquer apresentação no painel sensível ao toque, mesmo quando toca nos botões do painel de operações.

A máquina pode estar no estado de hibernação.
O administrador pode ter configurado a máquina para entrar automaticamente no modo de poupança de energia quando não for utilizada num determinado período. Prima a tecla [Despertar].

? O scanner não funciona.

- Certifique-se de que a ficha do scanner está devidamente introduzida na tomada elétrica.
- Certifique-se de que o cabo USB está bem ligado à impressora e ao scanner.

? Os resultados de impressão são claros ou escuros.

A definição de qualidade pode não estar bem configurada.

Para impressão:

Ajuste a definição [Qualidade imagem] no separador [Imagem] no ecrã do controlador da impressora.

Para cópia e digitalização:

Configure a definição [Nível digitalização] para copiar de acordo com o original.

Ecrã [Copiar]/Ecrã [Digitaliz]/Ecrã [USB] - [Guardar] ► [Nível digitalização]

Ecrã [Armazenam] - [Guardar] ► seleccione a pasta ► [Mudar definição] ► [Nível digitalização]

Se estiver a imprimir ou a copiar, a definição do tipo de papel pode não corresponder ao tipo de papel carregado no tabuleiro standard ou tabuleiro de alimentação.

Configure corretamente o tipo de papel.

Para impressão:

Ecrã [Imprimir] ► seleccione o trabalho ► [Mudar definição] no submenu ► [Seleção papel] ► [Definição tabuleiro papel] ► [Tipo papel]

Ecrã [Armazenam] - [Carregar]/Ecrã [USB] - [Carregar] ► seleccione a pasta ► [Abrir] ► seleccione o documento ► [Mudar definição] no submenu ► [Seleção papel] ► [Definição tabuleiro papel] ► [Tipo papel]

Para cópia:

Ecrã [Copiar] ► [Seleção papel] ► [Definição tabuleiro papel] ► [Tipo papel]

Ecrã [Armazenam] - [Guardar] ► seleccione a pasta ► [Mudar definição] ► [Seleção papel] ► [Definição tabuleiro papel] ► [Tipo papel]

? Ao copiar ou digitalizar, o original carregado no ADF não é alimentado corretamente.

O original pode ser demasiado pequeno.

O tamanho mínimo de original que pode ser carregado no ADF é 100 mm × 148 mm (3 15/16" × 5 27/32"). Se o original for demasiado pequeno, pode não ser alimentado corretamente a partir do ADF, causando um encravamento de papel. Carregue os originais com tamanho inferior a 100 mm × 148 mm (3 15/16" × 5 27/32") na tampa de cristal.



- Muito embora o tamanho do original seja apropriado, a sua espessura, tipo ou outras características podem evitar que seja digitalizado com o ADF. Para mais informações, consulte "Originais" em "Informação de Segurança".

? As impressões ou cópias têm riscas brancas ou parecem desfocadas.

As cabeças de impressão podem estar obstruídas.

Efetue [Limpeza da cabeça] para desobstruir as cabeças de impressão.

Ecrã [Início] ► [Manutenção] ► [Limpeza da cabeça] ► [Limpeza normal]

Se isto não solucionar o problema, execute [Limpeza forte].

? Os resultados de saída estão sujos ou têm riscas pretas.

O papel não utilizável para impressão ou cópia pode ter sido carregado na máquina.

Verifique o tipo de papel carregado no tabuleiro standard ou tabuleiro de alimentação. Para mais informações, consulte “Papel de Impressão” nas “Informação de Segurança”.

Pode estar a utilizar papel ondulado para impressão e cópia.

O papel ondulado pode entrar em contacto com as cabeças de impressão, sujando o papel. Isto pode danificar as cabeças de impressão, por isso, não use papel ondulado.

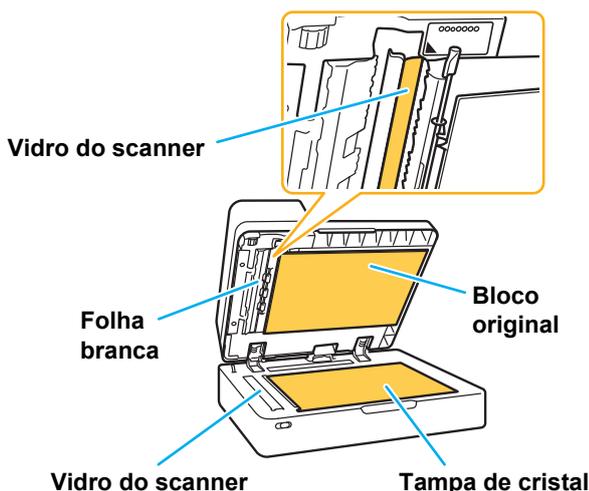
Se estiver a copiar ou a digitalizar, a definição [Nível digitalização] pode estar demasiado escura.
Ajuste a definição [Nível digitalização].

Ecrã [Copiar]/Ecrã [Digitaliz]/Ecrã [USB] - [Guardar] ► [Nível digitalização]

Ecrã [Armazenam] - [Guardar] ► seleccione a pasta ► [Mudar definição] ► [Nível digitalização]

Se estiver a copiar ou a digitalizar, a tampa do original pode não ter sido fechada corretamente.
Feche devidamente a tampa do original do scanner para evitar a entrada de luz.

Se estiver a copiar ou a digitalizar, as partes listadas abaixo podem estar sujas.
Limpe-as com um pano suave.



- Qualquer pó, resíduos, tinta, cola ou fluido corretor que se cole à folha branca do ADF, à tampa de cristal ou ao vidro do scanner podem fazer com que os dados copiados ou digitalizados não estejam limpos. Execute uma limpeza periódica.

? Os dados copiados ou digitalizados estão esbatidos ou parte dos dados não foi impressa.

O original não está totalmente em contacto com a tampa de cristal.

Feche a tampa do original para que o original esteja em contacto com a tampa de cristal.

O scanner pode ter sido sujeito a vibrações.

Digitalize novamente o original, sem sujeitar o scanner a vibrações.

Se estiver a copiar, o papel pode estar húmido.

Se o papel contém humidade, parte dos dados copiados podem não ser impressos ou ficar esbatidos. Utilize papel seco.

? O verso do original é visível.

Se estiver a copiar ou a digitalizar um original em papel fino, a imagem no verso do original ou na página seguinte pode ser captada nos dados de imagem.

- Ajuste [Nível digitalização] para uma definição mais clara.

Ecrã [Copiar]/Ecrã [Digitaliz]/Ecrã [USB] - [Guardar] ► [Nível digitalização]

Ecrã [Armazenam] - [Guardar] ► seleccione a pasta ► [Mudar definição] ► [Nível digitalização]

- Coloque um pedaço de papel preto no verso do original e copie ou digitalize novamente o mesmo.
- Ao copiar ou digitalizar um original com uma cor de base, tal como um jornal ou revista, pode utilizar a definição [Nível cor base] para ajustar o nível da cor de base.

Ecrã [Copiar]/Ecrã [Digitaliz]/Ecrã [USB] - [Guardar] ► [Nível cor base]

Ecrã [Armazenam] - [Guardar] ► seleccione a pasta ► [Mudar definição] ► [Nível cor base]

? Ocorrem interferências onduladas.

Uma interferência Moiré (sombra entrelaçada) pode facilmente ocorrer ao copiar ou digitalizar imagens como fotografias que foram sujeitas a processamento em ecrã para publicação.

A interferência ondulada pode ser reduzida configurando a definição [Eliminação Moiré].

Ecrã [Copiar]/Ecrã [Digitaliz]/Ecrã [USB] - [Guardar] ► [Controlo imagem] ► [Eliminação Moiré]

Ecrã [Armazenam] - [Guardar] ► seleccione a pasta ► [Mudar definição] ► [Controlo imagem] ► [Eliminação Moiré]

? Não há alimentação de papel. / O verso do cartão está danificado. / Foram alimentadas múltiplas folhas de papel.

A definição [Espessura] em [Tipo papel] pode não corresponder às propriedades do papel (espessura do papel).

Configure corretamente a definição [Espessura] em [Tipo papel].

Para impressão:

Ecrã [Imprimir] ► selecione o trabalho ► [Mudar definição] no submenu ► [Seleção papel] ► [Definição tabuleiro papel] ► [Tipo papel] ► [Espessura]

Ecrã [Armazenar] - [Carregar]/Ecrã [USB] - [Carregar] ► selecione a pasta ► [Abrir] ► selecione o documento ► [Mudar definição] no submenu ► [Seleção papel] ► [Definição tabuleiro papel] ► [Tipo papel] ► [Espessura]

Para cópia:

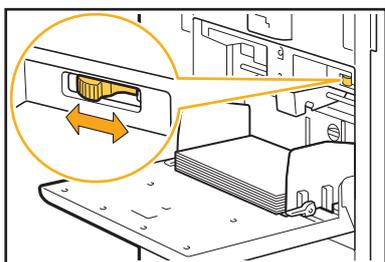
Ecrã [Copiar] ► [Seleção papel] ► [Definição tabuleiro papel] ► [Tipo papel] ► [Espessura]

Ecrã [Armazenar] - [Guardar] ► selecione a pasta ► [Mudar definição] ► [Seleção papel] ► [Definição tabuleiro papel] ► [Tipo papel] ► [Espessura]

Para mais informações, consulte “Seleção papel” no “Manual do utilizador”.

A pressão de alimentação do papel pode ter que ser ajustada para se adaptar à espessura do papel.

Defina a lingueta de ajuste da pressão de alimentação do papel para “✖ (NORMAL)” ou “⚡ (CARTÃO)” com base no tipo de papel carregado.



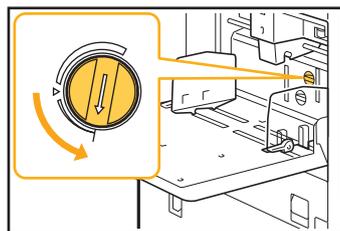
Normalmente, defina a alavanca para “✖ (NORMAL)”. Se a alimentação de papel é um problema, defina isto para “⚡ (CARTÃO)”.

Para mais informações, consulte “Carregar papel no tabuleiro standard” no “Manual do utilizador”.

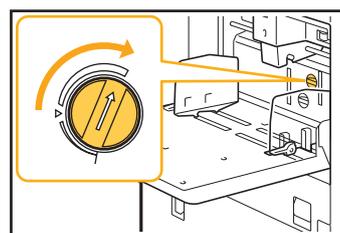
O ângulo da placa extratora pode não estar devidamente ajustado.

Rode a marcação de ajuste do ângulo da placa extratora, para ajustar o ângulo da mesma de acordo com as condições.

Quando não há alimentação de papel:
Rode a marcação para a esquerda.



Quando são alimentadas múltiplas folhas de papel:
Rode a marcação para a direita.

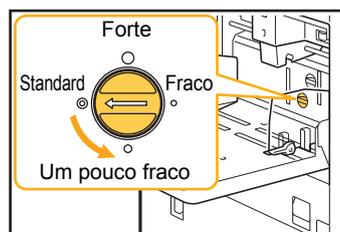


- Ao ajustar o ângulo, certifique-se de que remove o papel do tabuleiro standard e desce o mesmo até à sua posição mais baixa.

A pressão de separação do papel pode não estar devidamente ajustada.

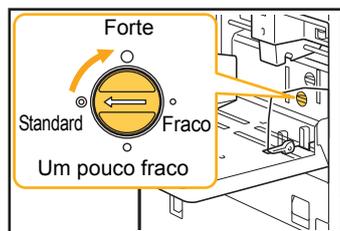
Quando não é alimentado papel, o verso do cartão está danificado ou o papel pode facilmente gerar pó de papel:

Rode o indicador para “Um pouco fraco”.



Quando são alimentadas múltiplas folhas de papel:

Rode o indicador para “Forte”.



- Ao ajustar o ângulo, certifique-se de que remove o papel do tabuleiro standard e desce o mesmo até à sua posição mais baixa.

? Ocorre um erro de alimentação múltipla, embora esta não tenha sido executada ou ocorrem erros de alimentação múltipla com frequência.

Pode estar a utilizar papel de cor escura ou papel impresso num só lado.

Ao utilizar papel já impresso no verso ou papel com cor de base escura, a máquina pode detetar incorretamente este tipo de papel, como se estivessem a ser alimentadas várias folhas de papel. Neste caso, defina [Ver alim dup] para [OFF].

Para impressão:

Ecrã [Imprimir] ► selecione o trabalho ► [Mudar definição] no submenu ► [Seleção papel] ► [Definição tabuleiro papel] ► defina [Ver alim dup] para [OFF]

Ecrã [Armazenam] - [Carregar]/Ecrã [USB] - [Carregar] ► selecione a pasta ► [Abrir] ► selecione o documento ► [Mudar definição] no submenu ► [Seleção papel] ► [Definição tabuleiro papel] ► defina [Ver alim dup] para [OFF]

Para cópia:

Ecrã [Copiar] ► [Seleção papel] ► [Definição tabuleiro papel] ► defina [Ver alim dup] para [OFF]

Ecrã [Armazenam] - [Guardar] ► selecione a pasta ► [Mudar definição] ► [Seleção papel] ► [Definição tabuleiro papel] ► defina [Ver alim dup] para [OFF]

? O papel fica sujo. /A impressão não está bem alinhada.

O papel pode ser demasiado escuro para impressão.

Ao imprimir em papel de cor escura, a máquina pode não conseguir detetar o tamanho do papel, resultando em impressões desalinhadas, perda de imagem ou extremidades do papel sujas. É aconselhável utilizar papel com uma cor de base clara.

Resolução de problemas para controlador de impressora e impressão

Esta secção descreve como resolver problemas ligados ao controlador da impressora e à impressão.

? Não é possível imprimir a partir de um computador.

A definição [Onl/Offline] pode ter sido definida para [OFF].

Verifique a definição [Onl/Offline] no ecrã [Imprimir]. Se [OFF] for mostrado, comute para [ON].

Ecrã [Imprimir] ► defina [Onl/Offline] para [ON].

O trabalho pode ser um trabalho em espera.

Os trabalhos com um código PIN são tratados como trabalhos em espera. O administrador pode ter configurado a máquina para lidar com todos os trabalhos como trabalhos em espera.

Verifique se o trabalho mostrado em [Lista trabalhos espera] no ecrã [Imprimir].

A máquina pode estar ocupada a imprimir outro trabalho.

- Os trabalhos em espera são impressos pela ordem em que estiverem na lista do ecrã [Activo/Esper], começando pelo topo da lista.
- Quando a função de interrupção para cópia está ativa, um trabalho de cópia tem prioridade sobre os trabalhos que são enviados do controlador da impressora.

É mostrada a mensagem de substituição do tinteiro?

Não pode imprimir se a mensagem mostrar que mesmo só uma cor precisa de ser substituída. Substitua o tinteiro da cor indicada.

? Não é possível imprimir devidamente em papel de tamanho irregular.

O papel de tamanho irregular pode não ter sido registado.

O tamanho do papel deve ser previamente registado em [Entrada papel personalizado], tanto no controlador da impressora, como na máquina.

Ecrã Propriedades do controlador de impressora ► separador [Ambiente] ► [Entr papel personaliz]

O tamanho de papel tem de ser registado antecipadamente no menu do administrador na máquina pelo administrador. Contacte o seu administrador.

[Manual] pode não ter sido selecionado para [Tamanho papel] em [Seleção papel] - [Definição tabuleiro papel].

Para utilizar papel de tamanho irregular sem registar como um tamanho de papel, introduza o tamanho do papel em [Manual].

Ecrã [Imprimir] ► selecione o trabalho ► [Mudar definição] no submenu ► [Seleção papel] ► [Definição tabuleiro papel] ► [Tamanho papel] ► [Manual]



- Se a marca de verificação for removida de [ON] sem introduzir o tamanho de papel, a largura e o comprimento do tamanho de papel configurados com [Tamanho papel] do controlador da impressora serão aplicados. Quando utiliza o papel de tamanho irregular, registar antecipadamente o tamanho do papel vai melhorar a velocidade de impressão e o alinhamento do papel.

? Ao imprimir um documento com múltiplas páginas, algumas delas são impressas num tamanho de papel incorreto.

Os dados originais podem incluir páginas com diferentes tamanhos de papel.

Selecione a caixa de verificação [Original tam. misto] no separador [Básico] no ecrã do controlador da impressora. O tabuleiro de papel é automaticamente selecionado, de acordo com o tamanho original e o documento é impresso.

? A impressão é muito demorada. /Ao imprimir cópias múltiplas, a impressora emite um som após a impressão de cada cópia.

A caixa de verificação [Agrupar] pode ter sido selecionada na caixa de diálogo [Imprimir] da aplicação.

Retire a marca de verificação de [Agrupar] antes de imprimir.

? O código PIN para um trabalho foi perdido.

Se perder o código PIN, a impressão não pode ser efetuada.

Adicione um novo código PIN e reenvie os dados. Contacte o seu administrador para eliminar o trabalho restante em [Lista trabalhos espera] no ecrã [Imprimir].

? [Cores] e [Auto] não são mostrados no menu [Modo cores] do ecrã do controlador da impressora.

A função de impressão a cores pode ser restrita.

Contacte o seu administrador.

? Não é possível especificar as páginas a imprimir.

A caixa de verificação [Agrupar] pode ter sido selecionada na caixa de diálogo [Imprimir] da aplicação.

Retire a marca de verificação de [Agrupar] e defina [Ordenar] para [Desagrupad] no separador [Básico] no ecrã do controlador da impressora.

? Embora sejam especificadas múltiplas cópias (páginas), só é impressa uma cópia (página).

[Impressão e pausa] pode ter sido definido.

Se [Impressão e pausa] tiver sido definido no ecrã do controlador da impressora, a impressão para após ter sido impressa uma cópia (página). Se não há problema com o resultado da impressão, prima a tecla [Start] no painel de operações ou toque em [Continuar] no painel sensível ao toque para continuar a impressão. Para cancelar [Impressão e pausa], retire a marca de verificação da caixa de verificação [Impressão e pausa] no separador [Básico].

? Não pode voltar a imprimir um trabalho no ecrã [Estado do trabalho].

É mostrado [Imprimir] quando seleciona um trabalho no ecrã [Estado do trabalho] e toca no submenu?

Quando a nova impressão de trabalhos está proibida no menu do administrador, [Imprimir] e a lista de trabalhos ficam inativos e a nova impressão não pode ser efetuada. Para mais detalhes, contacte o seu administrador.

? Após interromper um trabalho ou desligar a máquina e voltar a ligá-la, não se sabe até que ponto a impressão foi concluída.

Pode verificar o número de cópias e páginas no ecrã [Detalhes] para um trabalho concluído.

Tecla [Estado do trabalho] ► [Concluído] ► seleccione o trabalho que pretende verificar ► [Detalhes] no submenu

? O papel está carregado mas é mostrada a mensagem de erro “Definir papel.”.

As definições [Tamanho papel] e [Tipo papel] no ecrã do controlador da impressora não correspondem às respetivas definições na máquina.

Mesmo quando o papel é carregado, a mensagem de erro é apresentada se as definições [Tamanho papel] e [Tipo papel] no controlador da impressora não corresponderem às definições na máquina. Configure as mesmas definições de tamanho e tipo de papel na máquina como as definições no controlador da impressora.

Ecrã [Imprimir] ► seleccione o trabalho ► [Mudar definição] no submenu ► [Seleção papel] ► [Definição tabuleiro papel] ► [Tamanho papel] ou [Tipo papel]

[Seleç auto] pode ter sido definido para [OFF] para o tabuleiro standard ou tabuleiros de alimentação.

Configure [Definição tabuleiro papel] na máquina para que a seleção auto esteja ativada para o tabuleiro standard ou tabuleiro de alimentação que está a utilizar.

Ecrã [Imprimir] ► seleccione o trabalho ► [Mudar definição] no submenu ► [Seleção papel] ► [Definição tabuleiro papel] ► defina [Seleç auto] para [ON]

? Os resultados da impressão a cores são fracos.

Pode não estar a utilizar papel adequado para impressão.

Com o sistema de jato de tinta utilizado por esta máquina, a qualidade de impressão (especialmente para impressão a cores) pode variar em função do tipo de papel. A máquina utiliza a definição de perfil de cor mais adequada para cada tipo de papel ao imprimir. Como resultado, se a definição [Tipo papel] no ecrã do controlador da impressora não corresponder ao tipo de papel carregado na máquina, o desempenho máximo pode não ser atingido.

Verifique os itens abaixo.

- Quando [Tipo papel] tiver sido definido para [Qualquer] no ecrã do controlador da impressora, seleccione o tipo de papel em uso atualmente. Para mais informações, consulte “Tipo papel” no “Manual do utilizador”.
- Verifique se o tipo de papel carregado no tabuleiro de papel corresponde ao tipo de papel especificado em [Definição tabuleiro papel].

Ecrã [Imprimir] ► seleccione o trabalho ► [Mudar definição] no submenu ► [Seleção papel] ► [Definição tabuleiro papel] ► [Tipo papel]

? As imagens impressas são claras ou desvanecidas.

A função de rascunho pode ter sido definida.

Se a função de rascunho estiver definida no ecrã do controlador da impressora, a densidade de impressão diminui porque é utilizada menos tinta. Para aumentar a densidade de impressão, vá ao separador [Imagem] e defina [Qualidade de imagem] para [Standard (300x300 dpi)].

A função de compressão de dados pode ter sido definida.

Se a função de compressão de dados estiver definida no ecrã do controlador da impressora, a velocidade de processamento das impressões aumenta, mas são usados menos pingos de tinta, fazendo com que as cores neutras surjam irregulares. Para aumentar a densidade de impressão, vá ao separador [Imagem] e defina [Qualidade de imagem] para [Standard (300x300 dpi)].

? As extremidades do papel ficam sujas.

[Área imprimível] pode ter sido definido para [Máximo] no menu do administrador.

A parte interior da máquina pode estar suja de tinta. Recomenda-se a utilização da definição [Standard], especialmente nos casos em que a sujidade aparece após a impressão de dados contendo uma imagem que se prolonga até à extremidade do papel. Para mais detalhes, contacte o seu administrador.

? As imagens são claras ou escuras.

A correção pode ser necessária para dados como imagens fotográficas.

Selecione a caixa de verificação [Correção gama] no separador [Imagem] no ecrã do controlador da impressora. Clique em [Detalhes] e ajuste o brilho e o contraste no ecrã [Correção gama].

? A impressão duplex não pode ser efetuada utilizando o papel carregado no tabuleiro standard.

O tipo de papel para o tabuleiro standard pode ter sido definido para [Envelope].

Quando a definição [Espessura] em [Tipo papel] está definida para [Envelope], a impressão duplex não pode ser efetuada utilizando papel do tabuleiro standard, independentemente do tipo de papel carregado. Configure as definições de acordo com o papel a usar.

Ecrã [Imprimir] ► selecione o trabalho ► [Mudar definição] no submenu ► [Seleção papel] ► [Definição tabuleiro papel] ► [Tipo papel] ► [Espessura]

? Os dados enviados passam a trabalho danificado.

Os dados podem ter sido impressos ou guardados utilizando um controlador de impressora diferente do controlador da impressora FW.

Utilize o controlador da impressora FW para enviar novamente os dados.

? As cores do fundo de um código de barras ou imagens próximas, não podem ser impressas.

Pode existir uma imagem na área do código de barras ou a definição de área do código de barras está desalinhada.

Na área especificada como a área do código de barras, independentemente da cor do original, a cor de base é impressa a branco e o código de barras, texto e ilustrações são impressos a preto. Verifique se a definição de área do código de barras está desalinhada ou se o texto ou as ilustrações se sobrepõem à margem de 1 mm (0,04") à volta do código de barras.

Para mais informações, consulte "Def p/área cód barras" no "Manual do utilizador".

? A ordem de layout não está correta.

As definições [Combinar] ou [Brochura] podem não estar bem configuradas.

Certifique-se de que a ordem correta das páginas é especificada para [Combinar] ou [Brochura] no separador [Layout] no ecrã do controlador da impressora.

Resolução de problemas para Copiar

Esta secção descreve como resolver problemas relacionados com o modo de cópia.

? Nos dados copiados falta parte do original.

O tamanho de reprodução pode não ter sido definido corretamente.

Defina o tamanho de reprodução de cópia para corresponder à combinação do tamanho original e tamanho de papel.

Ecrã [Copiar] ► [Tamanho reprodução]

Não é possível criar uma brochura ou utilizar as funções [Agrafar/furar] ou [Agrafar] quando a opção [Redução autom] está selecionada.

Quando criar uma brochura ou agrafar/furar o papel impresso, a largura da margem que tiver especificado pode fazer com que a imagem impressa não caiba na página. Quando a opção [Redução autom] está ativada na configuração da margem, a imagem será reduzida automaticamente de forma a caber no papel.

Ecrã [Copiar] ► [Margem encadernação] ou [Brochura] ► defina [Redução autom] para [ON]

? A cópia duplex foi efetuada, mas o verso de uma ou mais páginas.

A cópia duplex pode ter sido efetuada para um original que consiste em páginas de tamanhos diferentes.

Ao efetuar a cópia duplex de originais de tamanho misto, a cópia simplex (um lado) é efetuada se o tamanho do original a ser copiado para a frente e o verso de uma folha de papel não corresponderem.

? A cópia duplex não pode ser efetuada para o papel carregado no tabuleiro standard.

A definição do tabuleiro de papel para o tabuleiro standard pode ter sido definida para [Envelope].

Quando a definição [Espessura] em [Tipo papel] está definida para [Envelope], a cópia duplex não pode ser efetuada utilizando papel do tabuleiro standard, independentemente do tipo de papel carregado. Configure as definições de acordo com o papel a usar.

Ecrã [Copiar] ► [Seleção papel] ► [Definição tabuleiro papel] ► [Tipo papel] ► [Espessura]

Resolução de problemas para digitalização

Esta secção descreve como resolver problemas relacionados com o modo de digitalização.

? Não há dados digitalizados no ecrã de digitalização do RISO Console.

Pode não ter selecionado [Consola] após tocar em [Digitaliz] no ecrã [Início].

Os dados digitalizados não são apresentados no RISO Console se seleccionar [Correio] ou [PC] após tocar em [Digitaliz] ou quando os dados digitalizados são guardados para o armazenamento. Selecione [Consola] e digitalize novamente o original.

? Nos dados digitalizados falta parte do original.

A definição [Tamanho digitalização] pode não corresponder ao tamanho real do original.

Defina [Tamanho digitalização] para o mesmo tamanho que o original ou defina-o para [Auto].

Ecrã [Digitaliz] ► [Tamanho digitalização]

? O modo de cores está definido para [Auto], mas a máquina não identifica automaticamente originais a cores.

A identificação automática pode não funcionar normalmente para os tipos de originais listados abaixo.

Original a cores não identificado:

- Um original com cores muito claras
- Um original muito escuro ou quase preto
- Um original quase sem cor (apenas linhas finas de cor, etc.)

Original a preto e branco não identificado:

- Um original em que o próprio papel não é branco (papel grosso)

Selecione um modo de cores diferente de [Auto] ou ajuste [Nível deteção cores/PB] no menu do administrador.

Ecrã [Copiar] ► [Modo cores] ► selecione [Cores]/[Preto]/[Cyan]/[Magenta] dependendo do propósito



- Para os utilizadores da ComColor FW2230, [Cyan] não está disponível na ComColor FW2230. Além disso, selecione [Vermelho] em vez de [Magenta] e selecione [Dual-cor] em vez de [Cores].

Ecrã [Digitaliz] ► [Modo cores] ► selecione [Cores]/[Escala cinz]/[Preto] dependendo do propósito

No menu do administrador, ajuste [Nível deteção cores/PB] (1 a 5)

Definir um valor superior torna mais fácil para a máquina identificar os originais a cores. Para mais detalhes, contacte o seu administrador.

Resolução de problemas para armazenamento e USB

Esta secção descreve como resolver problemas relacionados com guardar e carregar ficheiros para e do armazenamento e USB.

Para mais informações sobre problemas que não podem ser resolvidos utilizando as informações aqui, consulte “Resolução de problemas para controlador de impressora e impressão” (p. 2-11), “Resolução de problemas para Copiar” (p. 2-15) e “Resolução de problemas para digitalização” (p. 2-16).

Os ficheiros guardados numa unidade flash USB não são mostrados na impressora.

Pode não ter usado o controlador da impressora FW para guardar os ficheiros no formato PRN.

Para guardar um ficheiro PRN numa unidade flash USB, aceda ao separador [Básico] no ecrã do controlador da impressora e defina [Saída] para [Guardar em unidade USB].



- Os ficheiros criados e guardados utilizando uma aplicação não podem ser impressos no formato nativo da aplicação.

Não é possível imprimir devidamente em papel de tamanho irregular.

[Manual] pode não ter sido selecionado para [Tamanho papel] em [Seleção papel] - [Definição tabuleiro papel].

Para utilizar papel de tamanho irregular sem registar como um tamanho de papel, introduza o tamanho do papel em [Manual].

Ecrã [Armazenam] - [Carregar]/Ecrã [USB] - [Carregar] ► seleccione a pasta ► [Abrir] ► seleccione o documento ► [Mudar definição] no submenu ► [Seleção papel] ► [Definição tabuleiro papel] ► [Tamanho papel] ► [Manual]



- Se a marca de verificação for removida de [ON] sem introduzir o tamanho de papel, a largura da folha é definida para a largura da guia do tabuleiro de papel e o comprimento é definido para o comprimento máximo do respetivo tabuleiro. Quando utiliza o papel de tamanho irregular, registar antecipadamente o tamanho do papel vai melhorar a velocidade de impressão e o alinhamento do papel.

O papel está carregado mas é mostrada a mensagem de erro “Definir papel.”.

[Seleç auto] pode ter sido definido para [OFF] para o tabuleiro standard ou tabuleiros de alimentação.

Configure [Definição tabuleiro papel] na máquina para que a seleção auto esteja ativada para o tabuleiro standard ou tabuleiro de alimentação que está a utilizar.

Ecrã [Armazenam] - [Carregar]/Ecrã [USB] - [Carregar] ► seleccione a pasta ► [Abrir] ► seleccione o documento ► [Mudar definição] no submenu ► [Seleção papel] ► [Definição tabuleiro papel] ► defina [Seleç auto] para [ON]

Os resultados da impressão a cores são fracos.

Pode não estar a utilizar papel adequado para impressão.

Com o sistema de jato de tinta utilizado por esta máquina, a qualidade de impressão (especialmente para impressão a cores) pode variar em função do tipo de papel. A máquina utiliza a definição de perfil de cor mais adequada para cada tipo de papel ao imprimir. Como resultado, se a definição [Tipo papel] não corresponder ao tipo de papel carregado na máquina, o desempenho máximo pode não ser atingido. Verifique os itens abaixo.

- Verifique se o tipo de papel carregado no tabuleiro de papel corresponde ao tipo de papel especificado em [Definição tabuleiro papel].

Ecrã [Armazenam] - [Carregar]/Ecrã [USB] - [Carregar] ► seleccione a pasta ► [Abrir] ► seleccione o documento ► [Mudar definição] no submenu ► [Seleção papel] ► [Definição tabuleiro papel] ► [Tipo papel]

? A impressão duplex não pode ser efetuada utilizando o papel carregado no tabuleiro standard.

O tipo de papel para o tabuleiro standard pode ter sido definido para [Envelope].

Quando a definição [Espessura] em [Tipo papel] está definida para [Envelope], a impressão duplex não pode ser efetuada utilizando papel do tabuleiro standard, independentemente do tipo de papel carregado. Configure as definições de acordo com o papel a usar.

Ecrã [Armazenam] - [Carregar]/Ecrã [USB] - [Carregar] ► seleccione a pasta ► [Abrir] ► seleccione o documento ► [Mudar definição] no submenu ► [Seleção papel] ► [Definição tabuleiro papel] ► [Tipo papel] ► [Espessura]

? Nos dados copiados falta parte do original.

O tamanho de reprodução pode não ter sido definido corretamente.

Defina o tamanho de reprodução de cópia para corresponder à combinação do tamanho original e tamanho de papel.

Ecrã [Armazenam] - [Guardar] ► seleccione a pasta ► [Mudar definição] ► [Tamanho reprodução]

Não é possível criar uma brochura ou utilizar as funções [Agrafar/furar] ou [Agrafar] quando a opção [Redução autom] está seleccionada.

Quando criar uma brochura ou agrafar/furar o papel impresso, a largura da margem que tiver especificado pode fazer com que a imagem impressa não caiba na página. Quando a opção [Redução autom] está ativada na configuração da margem, a imagem será reduzida automaticamente de forma a caber no papel.

Ecrã [Armazenam] - [Guardar] ► seleccione a pasta ► [Mudar definição] ► [Margem encadernação] ou [Brochura] ► defina [Redução autom] para [ON]

? Nos dados digitalizados falta parte do original.

A definição [Tamanho digitalização] pode não corresponder ao tamanho real do original.

Defina [Tamanho digitalização] para o mesmo tamanho que o original ou defina-o para [Auto].

Ecrã [Armazenam] - [Guardar] ► seleccione a pasta ► [Mudar definição] ► [Tamanho digitalização]

Ecrã [USB] - [Guardar] ► [Tamanho digitalização]

? O modo de cores está definido para [Auto], mas a máquina não identifica automaticamente originais a cores.

Selecione um modo de cores diferente de [Auto] ou ajuste [Nível deteção cores/PB] no menu do administrador.

Ecrã [Armazenam] - [Guardar] ► seleccione a pasta ► [Mudar definição] ► [Modo cores] ► seleccione [Cores]/[Preto]/[Cyan]/[Magenta] dependendo do propósito



- Para os utilizadores da ComColor FW2230, [Cyan] não está disponível na ComColor FW2230. Além disso, seleccione [Vermelho] em vez de [Magenta] e seleccione [Dual-cor] em vez de [Cores].

Ecrã [USB] - [Guardar] ► [Modo cores] ► seleccione [Cores]/[Escala cinz]/[Preto] dependendo do propósito

No menu do administrador, ajuste [Nível deteção cores/PB] (1 a 5)

Definir um valor superior torna mais fácil para a máquina identificar os originais a cores. Para mais detalhes, contacte o seu administrador.

Resolução de problemas no Finalizador Multifunções ou no Agrafador de Offset

Esta secção descreve como resolver problemas ligados ao agrafador de offset opcional.

? O Finalizador Multifunções ou o Agrafador de Offset não funciona.

- Certifique-se de que a ficha está devidamente introduzida na tomada elétrica.
- Certifique-se de que o interruptor de alimentação principal da impressora está ligado.
- Prima a tecla [Power] no painel de operações para reiniciar a máquina. Se o finalizador multifunções ou o agrafador de offset ainda não funcionar, contacte o seu revendedor ou representante de assistência autorizado.

? Quando copia o original, o papel é agrafado na posição errada.

A orientação do original carregado pode não corresponder à definição [Orientação original] no ecrã [Agrafar/furar] ou [Agrafar].

Ecrã [Copiar] ► [Agrafar/furar] ou [Agrafar] ► defina [Orientação original]

Ecrã [Armazenar] - [Guardar] ► selecione a pasta ► [Mudar definição] ► [Agrafar/furar] ou [Agrafar] ► defina [Orientação original]

[Rotação automática imagem] não foi definido para [ON].

Se estiver definido para [OFF], a máquina não pode agrafar e furar o papel na posição correta.

Ecrã [Copiar] ► [Rotação automática imagem]

Ecrã [Armazenar] - [Guardar] ► selecione a pasta ► [Mudar definição] ► [Rotação automática imagem]

? Os agrafos não furam bem, por ex., dobram-se ou esmagam-se. /O papel não sai do agrafador de offset.

Podem existir demasiadas folhas para agrafar.

- Quando utilizar o finalizador multifunções
Os números de folhas que pode agrafar são os seguintes: 100 com papel de 85 g/m² (bond de 23 lb) A4 (Letter) ou mais pequeno e 65 com papel maior do que A4 (Letter).
- Quando utilizar o agrafador de offset
Os números de folhas que pode agrafar são os seguintes: 50 com papel de 85 g/m² (bond de 23 lb) A4 (Letter) ou B5 e 25 com papel A3 ou B4 (Ledger ou Legal).

Se os agrafos não furarem corretamente ao utilizar o número de folhas especificado acima, contacte o seu revendedor ou representante de assistência autorizado.

? Um agrafado fica encravado dentro da máquina.

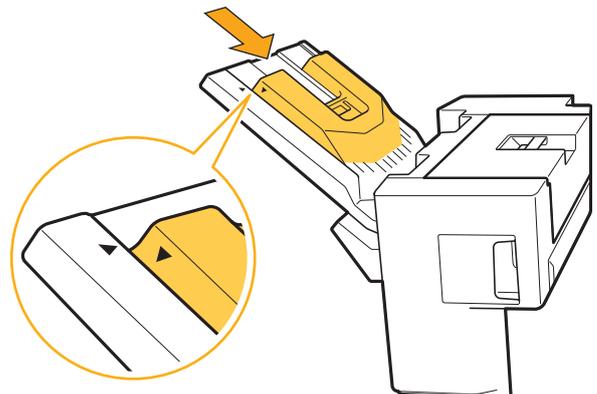
Siga o procedimento descrito em “Encravamentos do agrafador (Finalizador multifunções)” (p. 2-20) ou “Encravamentos do agrafador (Agrafador de offset)” (p. 2-22) para remover o agrafado.

? As folhas saem soltas do agrafador de offset. /As impressões ficam onduladas.

A posição do tabuleiro do agrafador de offset (posição fixa da marca ►◄) pode não estar alinhada corretamente.

Altere a posição do tabuleiro consoante o tipo de papel ou as condições de saída.

Para imprimir em muitas folhas com o tamanho B5 ou mais pequeno desfasando ou sem ordenar, defina a posição fixa da marca ◀ para a posição mostrada abaixo.

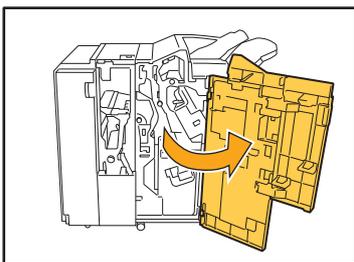


Encravamentos do agrafador (Finalizador multifunções)

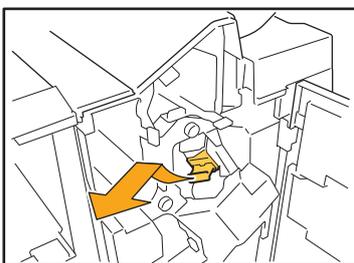
Se um agrafador ficar encravado dentro da máquina, siga o procedimento abaixo para removê-lo.

- No caso do cartucho de agrafos UR1

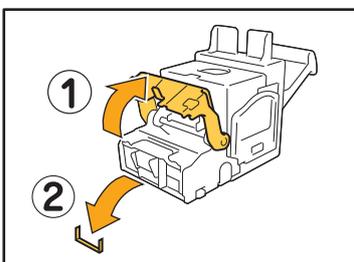
1 Abra a tampa.



2 Remova o cartucho de agrafos pegando na pega do cartucho e puxando-o para fora em direção a si enquanto o levanta ligeiramente.



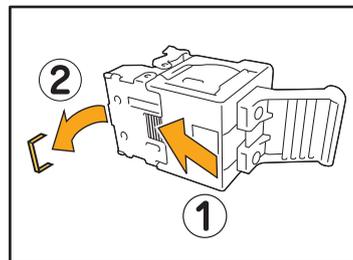
3 Abra a tampa do cartucho de agrafos e retire o agrafador encravado.



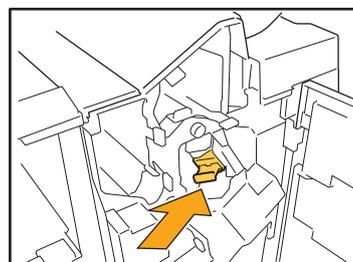
⚠ CUIDADO

Quando remover o agrafador, tenha cuidado para não ferir os dedos.

4 Se não conseguir remover o agrafador encravado, pressione o fundo do cartucho de agrafos na direção da seta para remover o agrafador.

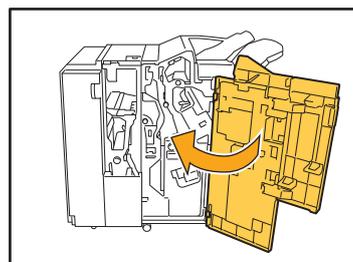


5 Volte a colocar o cartucho de agrafos na posição original.



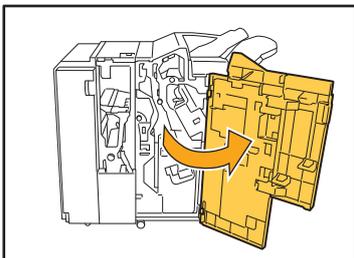
Pressione o cartucho de agrafos até ele fazer clique.

6 Feche a tampa.

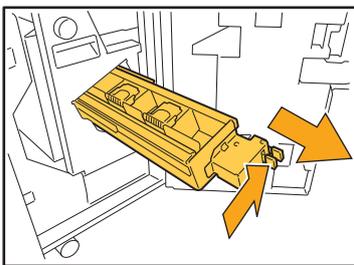


- No caso do cartucho de agrafos UR2 ou UR3

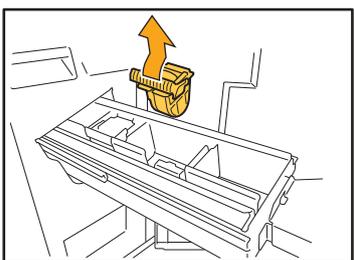
1 Abra a tampa.



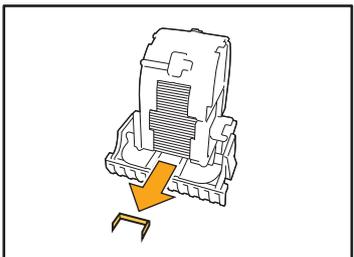
2 Puxe a unidade de agrafos para si enquanto pressiona a alavanca R2 / R3 para a direita e remova a unidade.



3 Segure nas patilhas esquerda e direita do cartucho de agrafos e desloque o cartucho de agrafos para cima e para a esquerda.



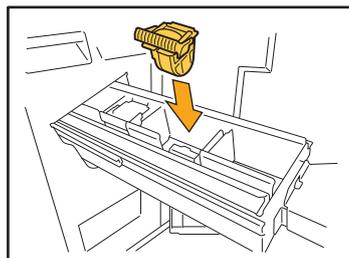
4 Remova o agravo encravado.



⚠ CUIDADO

Quando remover o agravo, tenha cuidado para não ferir os dedos.

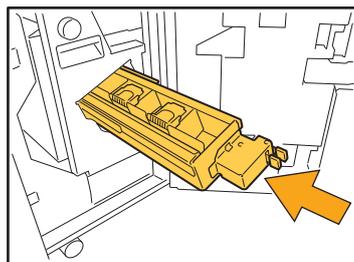
5 Segure nas patilhas esquerda e direita do cartucho de agrafos e instale o cartucho de agrafos na posição original dentro da unidade de agrafos.



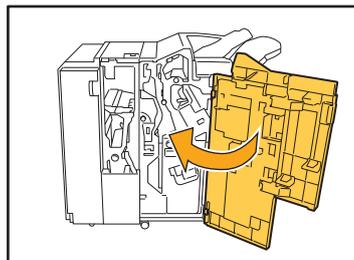
Pressione o centro (reentrância redonda) do cartucho com força.

- ⚠ Se o cartucho não ficar totalmente introduzido, pode sair e impedir o fornecimento de agrafos.

6 Volte a colocar a unidade de agrafos na posição original.



7 Feche a tampa.



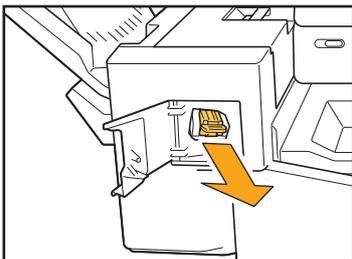
Encravamentos do agrafador (Agrafador de offset)

Se um agrafado ficar encravado dentro da máquina, siga o procedimento abaixo para removê-lo.

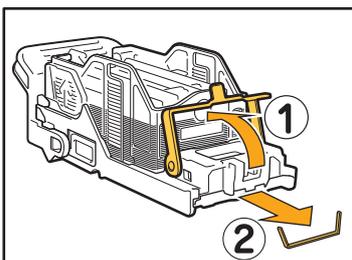
1 Abra a tampa do agrafador.



2 Segure a pega do cartucho de agrafos e puxe-o para si.



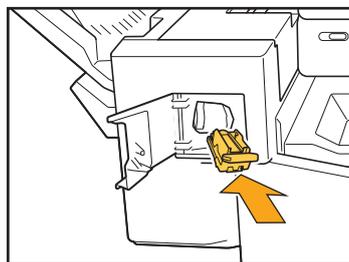
3 Abra a tampa do cartucho de agrafos e retire o agrafado encravado.



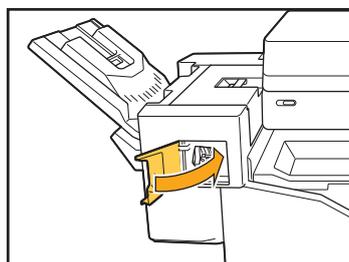
CUIDADO

Tenha cuidado em não ferir os seus dedos ao remover o agrafado.

4 Volte a colocar o cartucho de agrafos na posição original.



5 Feche a tampa do agrafador.



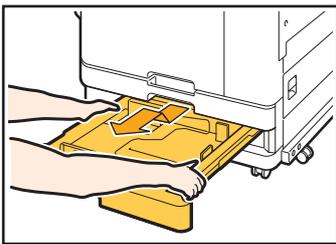
Resolução de problemas do tabuleiro de alimentação

Esta secção descreve precauções para utilizar o tabuleiro de alimentação.

? O papel está encravado no tabuleiro de alimentação. /O tabuleiro não pode ser retirado suavemente.

Pode ser necessário puxar para fora o tabuleiro de alimentação para retirar papel encravado no outro extremo do tabuleiro de alimentação. Existe uma mola no lado direito do tabuleiro de alimentação. Ao retirar o tabuleiro, segure-o da forma mostrada abaixo, sem tocar na mola.

- ! Para segurar o tabuleiro com um equilíbrio adequado, coloque a sua mão direita na capa do tabuleiro e coloque a sua mão esquerda próxima da parte traseira, na diagonal da sua mão direita. Se segurar a parte frontal com ambas as mãos e puxar o tabuleiro, a extremidade traseira pode cair devido ao peso do tabuleiro.



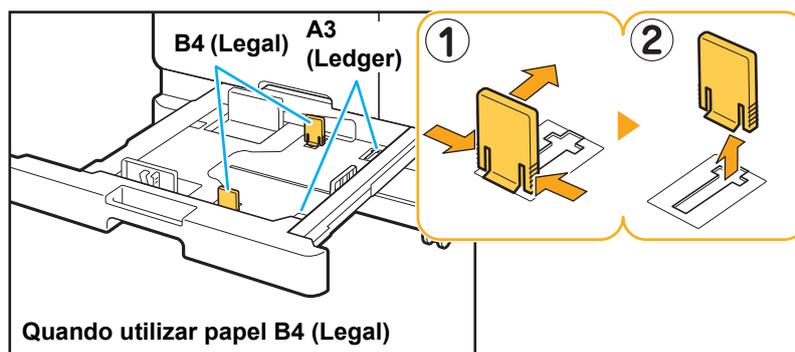
- 1 Puxe o tabuleiro até que pare.
- 2 Levante a parte da frente do tabuleiro na diagonal e para cima e puxe o tabuleiro para fora.
- 3 Retire o papel encravado.

- 4 Alinhe as saliências brancas de ambos os lados do tabuleiro com as guias e reinstale o tabuleiro. Levante a parte da frente do tabuleiro na diagonal e para cima, e insira-o nos carris. De seguida, baixe o tabuleiro para a posição horizontal e empurre-o para dentro.

2

Como carregar papel A3 (Ledger) e papel B4 (Legal)

Instale as guias de papel na posição certa para o tamanho de papel que está a utilizar. Para alterar a posição das guias de papel, aperte ambos os lados da guia de papel, deslize para fora e, de seguida, deslize para o orifício correto para o tamanho de papel pretendido.



Resolução de problemas no leitor de cartões IC

Esta secção descreve como solucionar problemas comuns resultantes da utilização do leitor opcional de cartões IC.

Não é possível iniciar sessão com o cartão IC.

Outro cartão, como o cartão na mesma caixa de transporte, pode estar a interferir com o cartão IC que está a tentar utilizar.

Se os cartões interferirem um com o outro, pode não ser possível iniciar sessão com o cartão IC.

Pode não estar a colocar corretamente o cartão IC no leitor.

Se o cartão IC estiver demasiado afastado do leitor de cartões IC, o cartão IC não é reconhecido, resultando numa falha de autenticação.

O cabo USB do leitor de cartões IC pode não ter sido devidamente ligado.

Se não estiver devidamente ligado, pode não ser possível iniciar sessão com o cartão IC.

As informações no cartão IC podem não ter sido registadas na máquina.

- O cartão IC deve ser previamente registado pelo administrador. Certifique-se de que o administrador registou o seu cartão IC.
- O atributo do servidor externo que é utilizado para a autenticação do cartão IC não está definido corretamente. Para mais informações sobre a medida a tomar, contacte o seu administrador.

Falta um cartão IC registado.

Contacte imediatamente o seu administrador.

O cartão IC permite ao utilizador iniciar sessão na máquina e imprimir documentos. Se o cartão IC for utilizado por terceiros sem autorização, as atividades serão gravadas com o seu nome. Se se aperceber de que perdeu o cartão, contacte imediatamente o seu administrador.

Outros problemas

A capa dianteira não abre.

A capa dianteira só pode ser aberta quando é necessário resolver um erro como substituição do tinteiro ou encravamento de papel.

Para abrir a capa dianteira quando não ocorreu nenhum erro, prima [Desbloquear capa dianteira].

Ecrã [Início] ► [Manutenção] ► [Desbloquear capa dianteira]

O nome de utilizador correto não é mostrado ao tocar no botão de índice no ecrã [Login].

O administrador pode não ter configurado corretamente [Índice] em [Definição utilizador].

Contacte o seu administrador.

Um trabalho com um código PIN não pode ser eliminado.

Para eliminar um trabalho com um código PIN sem introduzir o código PIN, precisa de fazer login como administrador. Contacte o administrador para eliminar o trabalho.

A impressora não se ativa automaticamente.

Se tentar imprimir num ambiente de rede onde a comunicação Wake On LAN não está ativada, a impressora não se ativa automaticamente devido à definição do nível de inativação definido pelo administrador. Defina o [Ender MAC na impressora] no separador [Ambiente] no ecrã do controlador da impressora. Para mais informações, consulte "Configurar o Endereço MAC" no "Manual do utilizador". Caso contrário, contacte o seu administrador.

O ecrã RISO Console não é apresentado.

O endereço IP da máquina pode não ter sido introduzido corretamente no navegador de Internet.

Introduza o endereço IP correto. Pode verificar o endereço IP da máquina tocando em [Info do sistema] - [Info máquina] a partir do ecrã [Início].

A máquina pode estar no estado de hibernação.

O nível de hibernação que o administrador configurou em [Def poupança energia] pode não permitir-lhe ativar o RISO Console. Prima a tecla [Despertar] para colocar a máquina num estado operacional e, de seguida, ative o RISO Console.

Para mais informações sobre a definição de poupança de energia, contacte o administrador.

É mostrado o ecrã [Entrada informações consumíveis].

Siga as instruções no ecrã para introduzir os valores definidos.

Para garantir uma qualidade de impressão ótima, o equipamento obtém informações dos tinteiros. Se não for possível obter as informações corretamente, introduza os valores adequados no ecrã [Entrada informações consumíveis].



- Se substituir os tinteiros ou premir a tecla [Power] no painel de operações para reiniciar a máquina, os valores definidos introduzidos no ecrã [Entrada informações consumíveis] desaparecem. Defina novamente as informações sobre os consumíveis.

2

Se aparecer o ecrã [Entrada informações consumíveis], isso significa que foi instalado um tinteiro não RISO. Para continuar a utilizar o tinteiro não RISO, toque em [Sim] e introduza os valores adequados conforme indicados na tabela seguinte.

Mensagem	Definição/Descrição	Valores definidos/Detalhes
Selecione uma definição de intervalo de controlo da temperatura.	Para poder usufruir de uma impressão ótima, defina o intervalo de monitorização da temperatura da tinta dentro do qual é possível imprimir.	[1] (30°C a 40°C) [2] (30°C a 45°C) [3] (25°C a 45°C) [4] (20°C a 45°C) [5] (20°C a 40°C)
Selecione um limite superior da Definição ciclo de limpeza.	Defina o ciclo de limpeza da tinta maior possível que não provoque impressão defeituosa.  <ul style="list-style-type: none">• Se o valor definido exceder o número máximo de folhas, aparece o ecrã de confirmação da definição do ciclo de limpeza.	[1] (500 a 700 folhas) [2] (500 a 1500 folhas) [3] (500 a 3000 folhas) [4] (500 a 5000 folhas) [5] (500 a 5000 folhas) Os valores predefinidos de [4] e [5] são diferentes apesar de os intervalos selecionáveis serem os mesmos. [4]: 2000 folhas [5]: 3000 folhas
Defina a data de expiração recomendada da tinta.	Especifique o ano e o mês para permitir a apresentação da mensagem que indica que a data de validade da tinta está próxima.	[Mês]: 1 a 12 [Ano]: 01 a 99

ComColor FW2230 Problemas de impressão ou cópia

Quando imprimir um original a cores, todas as cores do original, exceto o vermelho e o preto, ficam diferentes.

A ComColor FW2230 utiliza um perfil de cor com duas cores. Todas as cores exceto o vermelho e o preto (por exemplo, azul, verde e amarelo) são impressas automaticamente com tinta vermelha ou preta. Para imprimir as cores exatamente como existem no original, crie o original novamente utilizando apenas vermelho e preto. Para ver amostras impressas (ou cópias) produzidas pela ComColor FW2230 e obter informações sobre o perfil de cor, consulte “Perfil de cor” no “Manual do utilizador”.

Resolução de problemas para o Kit de PostScript opcional

Esta secção descreve como resolver problemas ligados ao controlador da impressora PostScript 3 e à impressão.

Os ficheiros guardados numa unidade flash USB não são mostrados na impressora.

Os ficheiros PDF podem ter guardados numa pasta criada pelo controlador da impressora FW.

Não são mostrados os ficheiros PDF guardados numa pasta criada pelo controlador da impressora. Guarde os ficheiros PDF diretamente na unidade flash USB sem criar uma pasta ou guarde-os numa pasta que criou antecipadamente.

Demora muito tempo a imprimir ao utilizar Mac OS./A impressão não pode ser efetuada com as atuais definições.

A caixa de verificação [Agrupar páginas] pode ter sido selecionada na caixa de diálogo [Imprimir] da aplicação.

Retire a marca de verificação de [Agrupar páginas] antes de imprimir.

Ao utilizar Mac OS para imprimir um documento com múltiplas páginas, algumas delas são impressas num tamanho de papel incorreto.

Os dados originais podem incluir vários tamanhos de papel.

Ao imprimir dados originais que incluem vários tamanhos de papel, o tamanho de papel da primeira página é utilizado para as páginas restantes. Como resultado, as páginas com um tamanho diferente do tamanho da primeira página podem não ser impressas corretamente ou parte da imagem pode estar em falta.

Quando imprimir um ficheiro PDF diretamente a partir de uma unidade flash USB, será impressa uma página com o texto “Implementation limit exceeded”.

O original tem imagens de alta resolução?

Talvez não seja possível imprimir originais com imagens de alta resolução porque o processamento demora demasiado tempo. Recrie os originais com imagens de resolução inferior e envie os dados novamente. Se continuar a não conseguir imprimir, contacte o concessionário ou representante de assistência autorizado.

Capítulo 3 Manutenção

Limpeza das cabeças de impressão

Limpe as cabeças de impressão quando verificar uma alteração da qualidade da imagem, tais como desbotamento em parte de uma cópia, riscas brancas ou cores esbatidas.



- As definições de fábrica são configuradas de modo a que a máquina limpe automaticamente as cabeças de impressão após imprimir determinadas folhas.

[Limpeza normal]

Utilize este tipo de limpeza para evitar que as cabeças fiquem obstruídas.

[Limpeza forte]

Utilize este tipo mais forte quando as cabeças estão obstruídas.

1 Toque em [Manutenção] no ecrã [Início].

2 Toque em [Limpeza da cabeça].

É apresentado o ecrã [Limpeza da cabeça].

3 Selecione o tipo de limpeza da cabeça.

4 Toque em [OK].

Desbloqueio da capa dianteira

A capa dianteira da máquina está bloqueada normalmente. A capa dianteira é desbloqueada quando necessita de ser aberta, como quando ocorre um encravamento de papel ou um tinteiro está vazio.

Para abrir a capa dianteira noutros casos, aceda ao ecrã [Manutenção] e toque em [Desbloquear capa dianteira]. A capa dianteira está desbloqueada e pode ser aberta.

Quando a capa dianteira está fechada, bloqueia automaticamente quando começa a utilizar a máquina.

Ajuste das guias de papel

Ajuste a posição das guias do papel do tabuleiro de empilhamento de controlo automático opcional.

Ajuste automático das guias de papel



- Normalmente, utilize [Auto].

[Auto]

A posição das guias de papel é automaticamente ajustada para se adequar ao tamanho do papel.

Ajuste manual das guias de papel

Pode alargar ou estreitar as guias de papel para lá da posição definida em [Auto].

Pode ajustar separadamente as guias de papel laterais e na extremidade.

[Mais amplo]

As guias de papel movem-se em incrementos de 1 mm (0,04") na direção exterior do tabuleiro de empilhamento.

[Mais estreit]

As guias de papel movem-se em incrementos de 1 mm (0,04") na direção interior do tabuleiro de empilhamento.



- Pode utilizar o botão de abertura das guias de papel no tabuleiro de empilhamento de controlo automático para mover manualmente as guias ao remover o papel.

1 Toque em [Manutenção] no ecrã [Início].

2 Toque em [Controlo guia papel]

É apresentado o ecrã [Controlo guia papel].

3 Ajuste as posições das guias de papel.

- Para repor o valor de ajuste para 0 mm, toque em [Auto].
- O valor de ajuste é também reposto para 0 mm quando a tecla [Power] no painel de operações é premida para reiniciar a máquina, quando a tecla [Reset] é premida ou quando o tamanho do papel é alterado.

4 Toque em [Fechar].

Substituir o Cartucho de Agrafos

Quando acabam os agrafos, a impressão para e aparece uma mensagem no painel sensível ao toque.

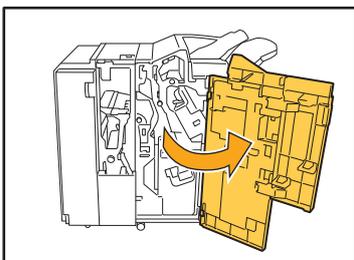
Respeite o procedimento que se segue para substituir o cartucho de agrafos.

Substituir o cartucho de agrafos UR1
(Finalizador multifunções)

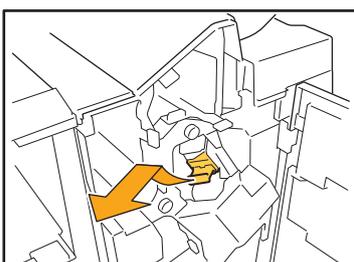


• Mesmo que ainda existam alguns agrafos, a mensagem de substituição dos agrafos pode aparecer. Nesse caso, substitua a caixa de agrafos. Os agrafos restantes podem ser utilizados.

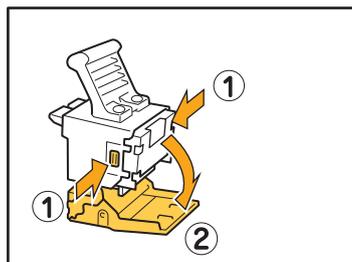
1 Abra a tampa.



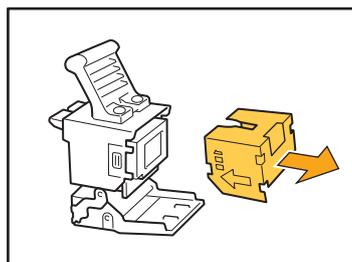
2 Remova o cartucho de agrafos pegando na pega do cartucho e puxando-o para fora em direção a si enquanto o levanta ligeiramente.



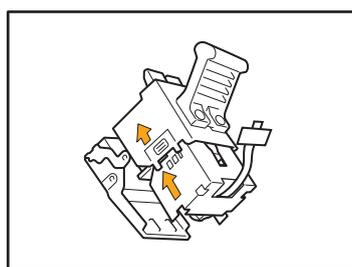
3 Pressione as partes do cartucho de agrafos que estão indicadas pelas setas e abra a tampa do cartucho de agrafos.



4 Remova a caixa dos agrafos.

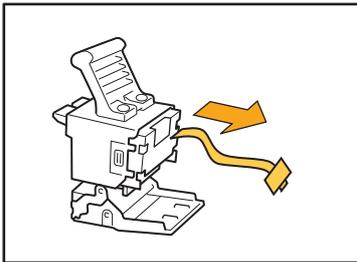


5 Introduza uma nova caixa de agrafos no cartucho de agrafos.

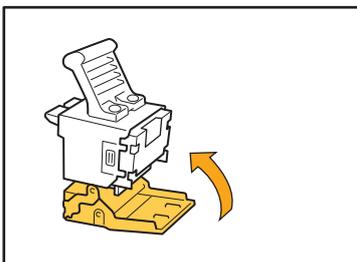


• Alinhe a direção das setas e coloque a caixa de agrafos.

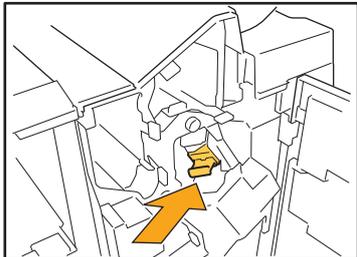
6 Remova a fita da caixa de agrafos.



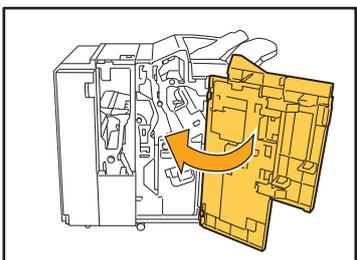
7 Feche a tampa do cartucho de agrafos.



8 Volte a colocar o cartucho de agrafos na posição original.



9 Feche a tampa.

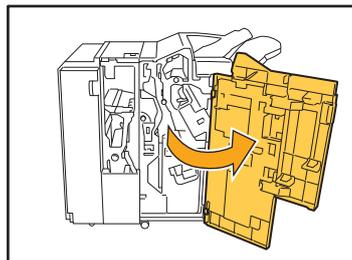


Substituir o cartucho de agrafos UR2 ou UR3

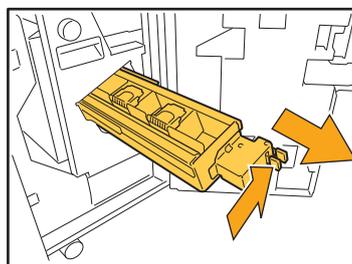


• Mesmo que ainda existam alguns agrafos, a mensagem de substituição dos agrafos pode aparecer. Nesse caso, substitua a caixa de agrafos. Os agrafos restantes não poderão ser utilizados.

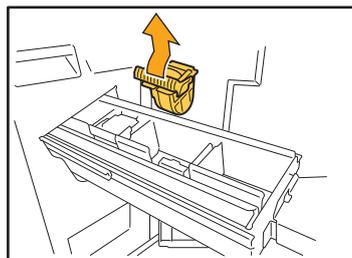
1 Abra a tampa.



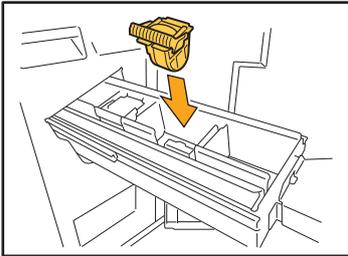
2 Puxe a unidade de agrafos para si enquanto pressiona a alavanca R2 / R3 para a direita e remova a unidade.



3 Segure nas patilhas esquerda e direita do cartucho de agrafos e desloque o cartucho de agrafos para cima e para a esquerda.



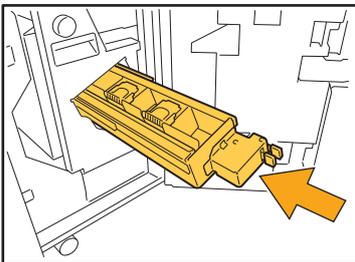
- 4** Segure nas patilhas esquerda e direita do novo cartucho de agrafos e instale o cartucho de agrafos na posição original dentro da unidade de agrafos.



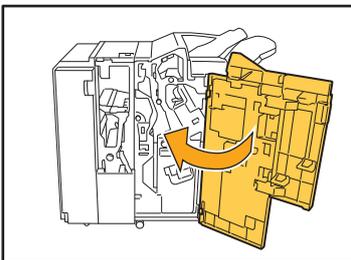
Pressione o centro (reentrância redonda) do cartucho com força.

- Se o cartucho não ficar totalmente introduzido, pode sair e impedir o fornecimento de agrafos.

- 5** Volte a colocar a unidade de agrafos na posição original.



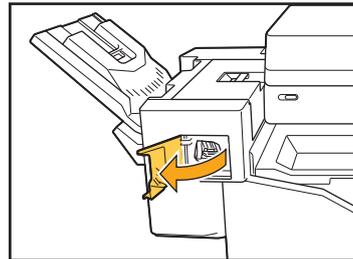
- 6** Feche a tampa.



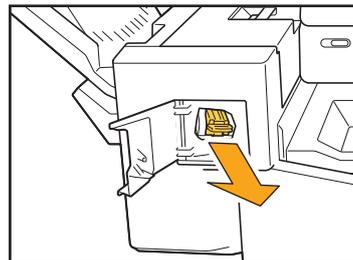
Substituir o Cartucho de Agrafos (Agrafador de offset)

- Mesmo que ainda existam alguns agrafos, a mensagem de substituição dos agrafos pode aparecer. Nesse caso, substitua a caixa de agrafos. Os agrafos restantes podem ser utilizados.

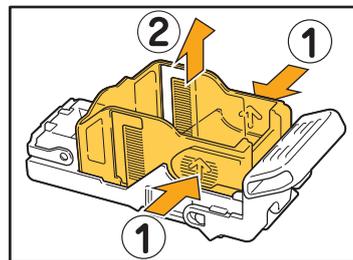
- 1** Abra a tampa do agrafador.



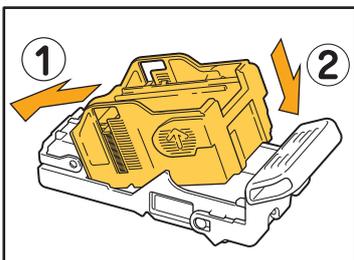
- 2** Segure a pega do cartucho de agrafos e puxe-o para si.



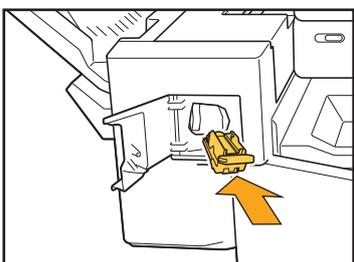
- 3** Prima as posições indicadas pelas setas ① para libertar os ganchos e retire a unidade de agrafos.



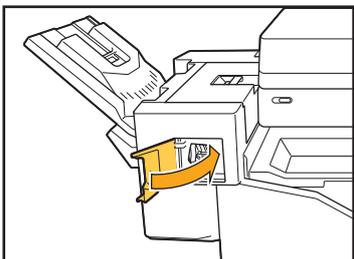
- 4** Introduza a parte dianteira da nova caixa de agrafos no cartucho e, de seguida, introduza a parte traseira.



- 5** Volte a colocar o cartucho de agrafos na posição original.



- 6** Feche a tampa do agrafador.



Limpar a caixa de furação

Quando a caixa de furação ficar cheia de resíduos da furação, a impressão é interrompida e o painel sensível ao toque apresenta uma mensagem.

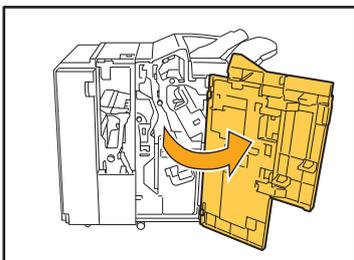
Utilize o procedimento adequado para remover a caixa de furação e retire os resíduos da furação.



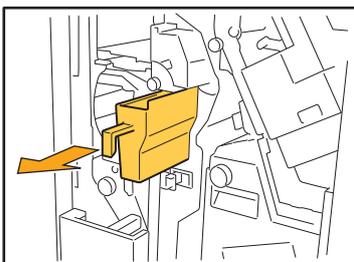
- Certifique-se de que retira todos os resíduos da furação após remover a caixa de furação. Se a caixa de furação ficar com resíduos da furação, pode voltar a ficar cheia antes de a mensagem aparecer e causar uma avaria.
- Certifique-se de que a máquina é mantida ligada à alimentação elétrica quando executar esta operação. Se a alimentação elétrica não permanecer ligada, a máquina não reconhecerá que a caixa de furação está vazia. Com a máquina em estado de espera, prima a tecla [Despertar] no painel operacional.

Remoção dos resíduos da furação

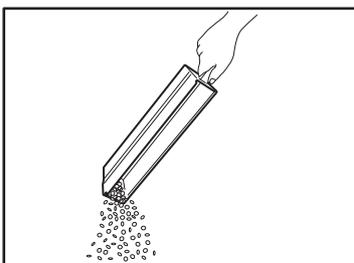
1 Abra a tampa.



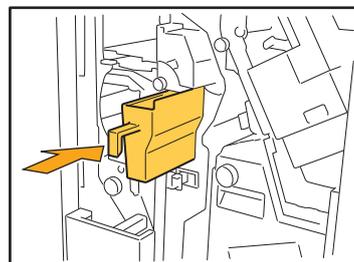
2 Puxe a caixa de furação em direção a si para a remover.



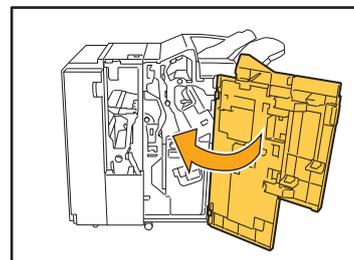
3 Retire os resíduos da furação.



4 Volte a colocar a caixa de furação na posição original.



5 Feche a tampa.



Perguntas Simples

- ◆ **É mostrada uma mensagem a indicar que um tinteiro deve ser substituído. Posso continuar a imprimir?**

Não, não pode. A impressão é retomada após o tinteiro vazio ter sido substituído.
Quando a impressão é parada devido a um tinteiro vazio, os dados do trabalho não serão perdidos.

- ◆ **É possível carregar originais de tamanhos diferentes no ADF?**

Pode digitalizar originais de tamanhos diferentes em conjunto, mas apenas se tiverem um dos lados com tamanho igual.

Defina [Original tam. misto] para [ON].



- ◆ **Como posso desligar os sons da operação?**

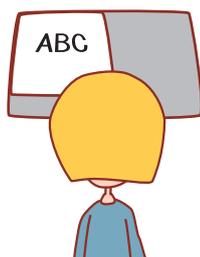
Os sons de confirmação e de erro podem ser ligados ou desligados na definição [Sinal sonoro] no menu do administrador.

Contacte o seu administrador.

- ◆ **Como deve ser carregado o original ao utilizar [Lado su cima] e [Lado sup esq] na definição [Orientação original]?**

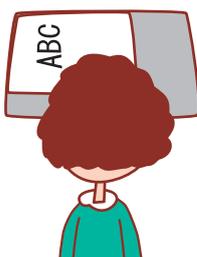
Estando de frente para a máquina:

[Lado su cima]



Carregue o original na mesma orientação como se estivesse a lê-lo.

[Lado sup esq]



Carregue o original com a parte superior da página no lado esquerdo.

- ◆ **A máquina fechou a minha sessão embora não tenha efetuado qualquer ação.**

A definição [Tmp fecho ses auto] foi configurada para [Definição de login] no menu do administrador. [Tmp fecho ses auto] pode ser definido de 10 a 3600 segundos.

Contacte o seu administrador.



Tenho que esperar antes de utilizar a máquina, uma vez que está sempre no estado de hibernação quando tento utilizá-la.

A definição [Suspen auto] foi configurada para [Def poupança energia] no menu do administrador. A máquina entra automaticamente no estado inativo após um determinado período (1 a 60 minutos).

Contacte o seu administrador.



O que é a definição [Saída desfasada]?

Esta função permite que a máquina empilhe cada fascículo de documentos impressos ligeiramente afastados entre si quando saem, tornando-os fáceis de separar.

Esta definição está disponível quando o finalizador multifunções ou o agrafador de offset opcional está ligado.



Consigo imprimir sem o cartão IC?

Determinadas definições [Método de log-in] configuradas pelo administrador podem permitir fazer login utilizando um cartão IC ou código PIN. Consoante a definição, pode fazer login sem o cartão IC se introduzir o código PIN.

Contacte o seu administrador.



Posso imprimir sem uma margem?

Não, não pode. As impressões têm sempre uma margem em branco, independentemente do tamanho dos dados.

Para mais informações sobre a área imprimível, consulte "Área Imprimível" nas "Informação de Segurança".



O que é a função Armazenamento?

A função Armazenamento permite que os originais digitalizados ou os dados de impressão sejam enviados de um computador para serem guardados no disco rígido interno desta máquina. Esta função é útil para guardar documentos que são impressos frequentemente.



Como posso verificar o estado atual de um trabalho ou os dados dos trabalhos concluídos?

Prima a tecla [Estado do trabalho] no painel de operações. É apresentado o ecrã [Estado do trabalho]. Pode verificar os dados dos trabalhos a serem processados, trabalhos em espera e trabalhos concluídos.



Como posso verificar o endereço IP desta máquina?

Pode verificar o endereço IP da máquina tocando em [Info do sistema] - [Info máquina] a partir do ecrã [Início].

